

ПРЕДИСЛОВИЕ

БЕЗОПАСНОСТЬ ВОДИТЕЛЯ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот символ и надпись предупреждают об опасности. Они используется на транспортном средстве и в этом Руководстве для того, чтобы предупредить Вас о потенциальной опасности получения тяжёлой, вплоть до смертельной, травмы.



Символ сопровождает описание опасной ситуации, которая может привести к травме.

ОСТОРОЖНО

Надпись предупреждает об опасной ситуации, которая может привести к повреждению транспортного средства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Сообщение «**ПРИМЕЧАНИЕ**» сопровождает важную информацию или инструкцию.

ПРЕДИСЛОВИЕ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Нарушение правил эксплуатации транспортного средства может привести к СЕРЬЁЗНОЙ ТРАВМЕ или ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ.

Никогда:

- Не эксплуатируйте мотовездеход без надлежащего инструктажа и тренировки.
- Не двигайтесь со слишком высокой скоростью. Скорость движения должна соответствовать рельефу местности, условиям видимости, условиям эксплуатации и опыту водителя.
- Никогда не превышайте расчётную нагрузку на ваш мотовездеход.
- Никогда не перевозите более чем одного пассажира.
- Не эксплуатируйте мотовездеход на автострадах, дорогах общего пользования, мощёных поверхностях. Такие поверхности существенно влияют на управление мотовездеходом.

Всегда:

- Используйте правильные приёмы вождения при езде по пересечённой или холмистой местности, избегайте резких поворотов. Ошибочные действия могут привести к опрокидыванию мотовездехода.
- Используйте защитную экипировку.

ПРЕДИСЛОВИЕ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



**ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОТОШЛЕМ И ЗАЩИТНУЮ ЭКИПИРОВКУ ДЛЯ
ВОДИТЕЛЯ И ПАССАЖИРА.**

**НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДО И ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
МОТОВЕЗДЕХОДА ПСИХОАТИВНЫЕ (в т.ч. НАРКОТИЧЕСКИЕ) ВЕЩЕСТВА И
АЛКОГОЛЬ.**

**НЕ ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ МОТОВЕЗДЕХОД, ЕСЛИ НАХОДИТЕСЬ В
БОЛЕЗНЕННОМ СОСТОЯНИИ ИЛИ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ ЛЕКАРСТВ.**

ПРЕДИСЛОВИЕ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Внимательно прочтите, усвойте и соблюдайте рекомендации и предупреждения, приведённые в этом Руководстве. Основные рекомендации и предостережения также приведены на табличках на транспортном средстве. Пренебрежение этими рекомендациями может привести к тяжелым последствиям - получению травм, вплоть до несовместимых с жизнью.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выхлопные газы содержат вещества, в том числе угарный газ, которые приводят к головным болям, тошноте, потере сознания и являются смертельно опасными.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за выбор и приобретение транспортного средства,
произведённого компанией CFMOTO!

Данное Руководство ставит своей целью ознакомить владельца/пользователя с основными приёмами и рекомендациями по обращению с техникой. Оно содержит важную информацию как по безопасности и требованиям к водительским навыкам, так и по основным приёмам по обслуживанию и проверкам. Если у вас появляются вопросы, касающиеся управления или обслуживания мотовездехода, то обращайтесь, пожалуйста, за консультацией к ближайшему дилеру CFMOTO.

ОСТОРОЖНО

Соблюдайте, пожалуйста, следующие рекомендации для того, чтобы не вывести из строя каталитический конвертер:

- Используйте только неэтилированный бензин. Даже незначительное присутствие присадок может привести к повреждению напыления драгоценных металлов на поверхности конвертера и выводу его из строя.
- Никогда не наливайте в целях предохранения от коррозии не специальное, ни моторное масло в глушитель – это также может привести к выходу конвертера из строя.

Продукция постоянно совершенствуется по конструкции и качеству, поэтому характеристики и описания, приведённые в данном Руководстве, могут незначительно отличаться от фактической конструкции приобретённого Вами транспортного средства. Пользоваться данными этого Руководства следует только как справочной информацией.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	- 1 -
ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	- 8 -
ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ.....	- 8 -
ЗАБОТА О БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ - ЭТО ОБЯЗАННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА.....	- 10 -
ПРЕДПОЕЗДЧНЫЕ ПРОВЕРКИ.....	- 15 -
ПОДГОТОВКА К ПОЕЗДКЕ.....	- 19 -
ИЗБЕГАЙТЕ АВАРИЙ	- 20 -
УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ.....	- 23 -
ОБЩИЕ ПРИЁМЫ УПРАВЛЕНИЯ	- 26 -
ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ И БУКСИРОВКА	- 32 -
ЯРЛЫКИ И НАКЛЕЙКИ	- 36 -
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ.....	- 41 -
ЩИТОК ПРИБОРОВ	- 51 -
ОБОРУДОВАНИЕ	- 55 -
ПОДВЕСКА	- 60 -

СОДЕРЖАНИЕ

ТОПЛИВО.....	- 61 -
УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ	- 63 -
ПЕРИОД ОБКАТКИ.....	- 63 -
ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ.....	- 66 -
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ.....	- 67 -
ОБСЛУЖИВАНИЕ	- 71 -
РЕГЛАМЕНТ ОБСЛУЖИВАНИЯ	- 71 -
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	- 78 -
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА.....	- 101 -
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	- 102 -
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	- 107 -
ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ	- 115 -

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Остерегайтесь отравления угарным газом

Выхлопные газы содержат вещества, в том числе угарный газ, которые приводят к головным болям, тошноте, потере сознания и являются смертельно опасными.

Угарный газ не имеет вкуса, цвета и запаха. Он может присутствовать в атмосфере даже если вы не чувствуете запаха выхлопных газов.

Превышение концентрации угарного газа в организме проявляется резко – происходит потеря сознания, что делает невозможным самоспасение. Кроме того, смертельно опасная концентрация угарного газа может оставаться в замкнутых или плохо проветриваемых помещениях многие часы, и даже дни.

Для того, чтобы предупредить отравление угарным газом:

- Никогда не заводите мотовездеход в замкнутых, плохо проветриваемых помещениях.
- Никогда не заводите двигатель вблизи открытых дверей или окон, если есть риск попадания выхлопных газов внутрь помещений.

Остерегайтесь воспламенения бензина или его паров

– Бензин пожароопасен и, при определённых обстоятельствах, взрывоопасен. Пары бензина легко распространяются и могут воспламениться даже от искры, возникшей достаточно далеко от ёмкости с бензином (или от бензобака).

Для уменьшения риска воспламенения бензина и его паров:

- Хранение и заправку топливом производите только с использованием предназначенной для этих целей тары.
- Не заправляйте канистру бензином ни в кузове, ни в каком-либо другом месте внутри мотовездехода. Возможный при этом разряд статического электричества может привести к воспламенению бензина. Канистра должна стоять на земле.
- Строго соблюдайте рекомендованные процедуры заправки транспортного средства.
- Не заводите двигатель пока не убедитесь, что пробка бензобака правильно установлена на штатное место.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Бензин ядовит и, при попадании внутрь организма, может привести к тяжелому отравлению и даже к смерти, поэтому:

- Никогда не засасывайте бензин через шланг ртом.
- В случае проглатывания бензина, попадания его в глаза, вдыхания большого объема паров немедленно обращайтесь за медицинской помощью.
- В случае попадания бензина на кожу или одежду промойте кожу большим количеством воды с мылом и смените одежду.

Опасайтесь окогов от горячих частей

При работе двигателя происходит достаточно сильный нагрев самого силового агрегата и системы выпуска отработанных газов. Избегайте касаний этих узлов во время работы и сразу после остановки двигателя.

Аксессуары и модернизация

Мы беспокоимся о безопасности наших покупателей и окружающих. Поэтому, настоятельно рекомендуем не устанавливать на мото-

вездеход оборудование, способствующее увеличению его скорости или мощности и не делать каких-либо модернизаций в этом направлении. Эти действия могут привести к существенному изменению характеристик управляемости мотовездехода и стать причиной серьёзной травмы или смертельного исхода.

Если установка такого оборудования или какая-либо модернизация, связанная с увеличением мощности или скорости транспортного средства была сделана, то гарантийные обязательства аннулируются.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Добавление определенных аксессуаров, в том числе сенокосилок, отвалов, пил, колёсных бандажей, распылителей или больших багажников, а также установка не предусмотренных заводом-изготовителем колёс, может изменить эксплуатационные характеристики транспортного средства. Используйте только одобренные производителем аксессуары, ознакомьтесь с принципом их действия и возможным воздействием на транспортное средство.

ЗАБОТА О БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ - ЭТО ОБЯЗАННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА.

Владелец/пользователь - Вы отвечаете за безопасность!

Внимательно прочитать данное Руководство, усвоить и выполнять его рекомендации очень важно. Кроме того, при наличии возможности, следует пройти курс обучения в специализированном центре, что важно не менее.

Обязательно проверяйте исправность мотовездехода до начала поездки.

Обязательно соблюдайте регламент работ по обслуживанию, приведённый в данном Руководстве.

Не допускайте никого к управлению мотовездеходом, пока они не ознакомятся с этим Руководством, всеми ярлыками, размещенными на транспортном средстве, и не усвоят их содержание. Как минимум, проинструктируйте начинающих водителей о правильных приемах эксплуатации, вождения и ограничений (например: в каком случае допускается перевозка пассажира, каких действий следует избегать, куда нельзя выезжать на мотовездеходе и т.п.) Убедитесь, что и водитель и пассажир имеют достаточную квалификацию для начала поездки и намерены следовать полученным инструкциям.

Водитель - Вы должны стремиться к повышению уровня своей квалификации, вы отвечаете за безопасность!

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите это Руководство, ознакомьтесь с информацией на наклейках, усвойте и выполняйте их рекомендации. Желательно начинать эксплуатацию с пробных поездок в безопасном месте. Делать это следует сначала на малых скоростях. Увеличивайте скорость езды и манёвров по мере роста водительского мастерства, опыта и знаний. Также старайтесь как можно лучше ознакомиться с приборами управления.

Управлять мотовездеходом следует только взрослым. Запрещается допускать к управлению мотовездеходом лиц моложе 16 лет. При этом водитель должен быть достаточного роста, чтобы надёжно сидеть на сидении с пристёгнутыми ремнями и иметь возможность крепко удерживать двумя руками рулевое колесо. Кроме того он должен иметь возможность полностью выжимать педаль тормоза правой ногой и надёжно упираться в пол левой. Водитель должен иметь действующее водительское удостоверение на право управления данным видом транспортных средств.

Перевозка пассажира

Допускается перевозить только одного пассажира. Пассажир должен сидеть на пассажирском сидении и быть пристёгнут ремнями безопасности. Пассажиру должно быть, как минимум, 12 лет и он должен быть достаточного роста, чтобы надлежащим образом разместиться в кресле, иметь возможность держаться за поручни и упираться ногами в специальную опору и пол кабины.

Пассажир должен быть знаком с содержанием предупреждений на наклейках по безопасности. Никогда не перевозите пассажира, находящегося под воздействием психоактивных препаратов или алкоголя, в обессиленном или сильно болезненном состоянии. В этом случае возможны его замедленная реакция и ошибочные действия. Никогда не перевозите пассажира, если считаете, что он не в состоянии сконцентрироваться на дорожных условиях и правильно реагировать на дорожную обстановку. Для мотовездеходов типа «side-by-side» особенно важно, чтобы пассажир постоянно следил за дорогой впереди и был готов к фиксации

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

своего тела для максимально эффективного противостояния перегрузкам.

Аккуратная езда

Мотовездеход - это не игрушка и может представлять опасность. Управление этим транспортным средством имеет особенности по сравнению с управлением мотоциклом или автомобилем. Если не принять правильные профилактические меры, столкновение или опрокидывание могут произойти даже во время совершения обычных манёвров, таких как повороты, движение по склонам или преодоление препятствий.

Никогда не двигайтесь со слишком высокой скоростью. Скорость движения должна соответствовать рельефу местности, условиям видимости, условиям эксплуатации и опыту водителя.

Никогда не практикуйте движение с поднятыми колёсами, прыжками и прочими трюками.

Во время крутого поворота не прибегайте к резкому ускорению или интенсивному торможению. Результатом этого может быть опрокидывание мотовездехода.

По возможности не допускайте движения с пробуксовкой (дрифта). Если мотовездеход начинает скользить или уходит в занос, то применяйте правильные правила выхода из него. На очень скользких поверхностях (например: лёд) двигайтесь медленно и будьте предельно внимательны, чтобы не допустить неконтролируемого скольжения.

Перед началом движения задним ходом всегда проверяйте наличие препятствий или людей позади мотовездехода. Когда убедитесь, что движение назад безопасно, двигайтесь медленно и избегайте резких поворотов.

Никогда не превышайте расчётную нагрузку на Ваш мотовездеход. Груз должен быть правильно распределён и надёжно закреплён. Если груз имеет возможность смещения, то изменение положения его центра тяжести может привести к опрокидыванию мотовездехода.

Уменьшите скорость и соблюдайте при перевозке груза или буксировке инструкции, изложенные в этом Руководстве. Соблюдайте дистанцию.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Система защиты экипажа

В этом мотовездеходе предусмотрена возможность перевозки экипажа, состоящего из водителя и одного пассажира. При этом оба должны быть в соответствующей защитной экипировке. Водитель и пассажир обязательно закрывать дверцы кабины и пристёгиваться ремнями при езде.

Дорожные условия

Избегайте резких поворотов, разгонов и торможений при пересечении дорог общего пользования.

При езде по незнакомой местности будьте предельно внимательны, двигайтесь на малой скорости и не исключайте возможности внезапного появления препятствий или изменения рельефа. Уделите время на изучение особенностей поведения мотовездехода в различных условиях.

Никогда не эксплуатируйте мотовездеход на слишком скользкой или чрезмерно пересечённой местности до тех пор, пока Вы не достигните уровня мастерства, необходимого для

безопасной езды по таким поверхностям. Даже после этого будьте предельно внимательны и осторожны.

Никогда не эксплуатируйте мотовездеход на чрезмерных для него или Ваших умений углах наклона поверхности. Начинайте с тренировок на пологих склонах.

Всегда соблюдайте инструкции при движении вверх по холмам. Перед началом движения вверх по склону осмотрите местность. Никогда не заезжайте на склоны с очень скользкой или рыхлой поверхностью. Смещайте центр тяжести тела вперёд. Никогда не открывайте дроссельную заслонку резко. Никогда не преодолевайте вершину холма на большой скорости. Никогда не предпринимайте попыток буксировки прицепа на крутых склонах.

Перед поездкой по незнакомой местности всегда проверяйте её на наличие препятствий. Никогда не пытайтесь преодолевать крупные препятствия, такие как большие камни или упавшие деревья. Избегайте движения на мотовездеходе через глубокие водоёмы или водоёмы с сильным течением.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Если преодоления таких водоёмов избежать невозможно, то двигайтесь медленно, избегайте резких движений, направляйте транспортное средство вперёд медленно и настойчиво. Не допускайте резких поворотов и остановок, а также не изменяйте резко положение дроссельной заслонки.

Намокшие тормоза могут снизить тормозные способности транспортного средства. После преодоления водоёма проверьте тормоза. При необходимости задействуйте их несколько раз, чтобы тормозные диски и колодки просохли за счёт трения.

Старайтесь «парковать» мотовездеход на горизонтальных поверхностях.

Перед тем, как покинуть транспортное средство переведите рычаг селектора в парковочное положение, задействуйте ручной тормоз, заглушите двигатель и вытащите ключ из замка зажигания.

Никогда не полагайтесь на то, что мотовездеход может двигаться безопасно по «любой» поверхности. Внезапное появление препятствия, выбоина, резкое изменение структуры грунта или какая-либо другая причина могут

привести к запредельным кренам или опрокидыванию мотовездехода. Если вы чувствуете, что мотовездеход начинает крениться или опрокидываться, то самым лучшим будет повернуть руль в сторону крена.

Ни в коем случае не пытайтесь удержать мотовездеход от опрокидывания руками или ногами. Конечности в этой ситуации должны быть всегда внутри каркаса кабины.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДПОЕЗДЧНЫЕ ПРОВЕРКИ

Перед поездкой следует убедиться в исправности мотовездехода. Обязательно следуйте приведённым ниже рекомендациям.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Проведение предпоеездочных проверок позволяет выявить потенциальные неполадки, которые могут проявиться в ходе поездки. Эти проверки позволяют отследить износ или повреждение компонентов перед тем как они станут проблемой.

Список предпоеездочных проверок

Что должно быть проверено перед запуском двигателя при **выключенном зажигании**:

Позиция	Действие
Шины	Проверить состояние и давление Передние: 70кПа (10psi) Задние: 100кПа (14psi)
Колёса	Проверить колёса и их крепление
Радиатор	Проверить чистоту (в т.ч. между радиатором и вентилятором)
Масло в силовом агрегате	Проверить уровень
Антифриз	Проверить состояние и уровень
Воздушный фильтр	Проверить чистоту

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пыльники приводов	Проверить состояние приводов и пыльников.
Груз и загрузка мотовездехода	<p>Загрузка: если вы перевозите груз, то допустимая нагрузка в кузове 230кг. Убедитесь, что груз в кузове надёжно закреплён.</p> <p>Загрузка мотовездехода: Убедитесь, что общая нагрузка на мотовездеход (включая водителя, пассажира, груз, дополнительные грузы и аксессуары не превышает 310кг.</p>
	<p>Если планируется буксировка прицепа или другого оборудования:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверьте состояние сцепного устройства и прицепа (оборудования).– Убедитесь в том, что нагрузка на шар фаркопа и масса буксируемого прицепа не превышают допустимых значений.– Убедитесь, что сцепное устройство задействовано правильно и надёжно.
Загрузка кузова	Убедитесь в надёжности фиксации замков кузова.
	Убедитесь в надёжности фиксации замков заднего борта кузова.
Шасси и подвеска	Убедитесь, что в узлах подвески и шасси нет посторонних предметов, которые могут повредить агрегаты или помешать их нормальной работе.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Что должно быть проверено перед запуском двигателя при **включенном зажигании**:

Позиция	Действие
Щиток приборов	Проверьте работу всех приборов на щите.
	Проверьте работу всех индикаторов.
Осветительные приборы и катафоты (световозвращатели)	Проверьте чистоту фар, указателей поворотов, стоп-сигналов, плафона подсветки номерного знака.
	Убедитесь в исправности ближнего и дальнего света фар, габаритов, срабатывании указателей поворотов, стоп-сигнала.
	Проверьте срабатывание аварийной сигнализации.
Сиденья, дверцы и ремни	Убедитесь в надёжности фиксации сидений.
	Убедитесь в надёжности фиксации дверей кабины.
	Убедитесь в отсутствии повреждений и исправности механизмов ремней безопасности.
Педаль газа	Нажмите на педаль газа несколько раз и убедитесь, что для этого требуется некоторое усилие и что она возвращается в исходное положение при отпускании.
Педаль тормоза	Нажмите на педаль тормоза несколько раз и убедитесь, что педаль «не ватная» и что она возвращается в исходное положение при отпускании.
Уровень топлива	Убедитесь в наличии достаточного количества топлива в баке.
Сигнал	Проверьте срабатывание сигнала.
Зеркала	Отрегулируйте положение зеркал.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Что должно быть проверено после того, как двигатель запущен:

Позиция	Действие
Рулевое управление	Убедитесь, что руль вращается без заеданий от крайнего левого положения до крайнего правого и наоборот.
Замок зажигания	Убедитесь, что при возврате ключа зажигания в положение «OFF»(выключении) двигатель глохнет. Повторите запуск двигателя.
Селектор режимов трансмиссии	Убедитесь в чёткости включения всех режимов.
Полный привод и блокировка дифференциала	Проверьте срабатывание выключателя и сервопривода по индикации на щитке приборов.
Тормоза	Троньтесь и, при движении на небольшой скорости, нажмите на педаль тормоза. Убедитесь в адекватности торможения по отношению к силе воздействия на педаль. Убедитесь, что педаль возвращается в исходное положение.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПОДГОТОВКА К ПОЕЗДКЕ

Перед тем, как начать движение

Произведите весь комплекс предпоеездочных проверок вашего мотовездехода. Убедитесь, что все системы находятся в работоспособном состоянии (смотри предыдущий раздел).

Водителю и пассажиру следует:

- Надеть соответствующую экипировку
- Разместиться на сиденьях надлежащим образом
- Застегнуть ремни и закрыть дверцы кабины

Защитная экипировка

Правильная экипировка – это чрезвычайно важный фактор, влияющий на безопасность при эксплуатации мотовездехода.

1. Шлем

Сертифицированный и подходящий именно вам по размеру и конфигурации шлем может защитить голову от травмы.



2. Защита для глаз

Обычные или солнечные очки – это недостаточная защита для глаз водителя и пассажира. Они могут смеяться при езде, они не защищают глаза от ветра и поднятых им твёрдых частиц грунта. Шлем с визором или специальные очки гораздо лучше справляются с этими задачами. Визор или очки должны быть изготовлены из устойчивой к царапинам пластмассы.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

3. Перчатки

Перчатки в стиле «OFF-ROAD» со специальными накладками – лучший выбор для комфорта и безопасности.

4. Обувь

Лучшая обувь – пара ботинок с высокими голенищами, наподобие ботинок для мотокросса.

5. Одежда

Всегда надевайте одежду с длинными рукавами и длинные брюки для защиты рук и ног.

Лучшую защиту обеспечивают специальные брюки с накладками на колени и куртка или свитер с защитными накладками на плечах и локтях.

ИЗБЕГАЙТЕ АВАРИЙ

Избегайте переворота мотовездехода или его чрезмерного крена

Мотовездеходы «Side-by side» имеют особенности управления по сравнению с другими транспортными средствами. Они разработаны для специально для внедорожной эксплуатации. Так, например, они имеют характерные

для этого вида транспортных средств колею и колёсную базу, клиренс, тип подвески, привода, шины и т.д. Результатом ошибок в управлении таким транспортным средством может быть его опрокидывание в ситуациях, когда разработанные для эксплуатации на мощёных или гладких поверхностях транспортные средства не склонны к этому. Опрокидывание и другие дорожные происшествия могут произойти при рискованных манёврах, таких, например, как повороты под «острым» углом, разгон или торможение при прохождении поворотов, при езде по крутым склонам или преодолении препятствий. Даже на относительно ровных поверхностях рискованные манёвры или агрессивная езда могут привести к опрокидыванию мотовездехода или потере управления. В случае угрозы опрокидывания или при опрокидывании ни в коем случае не допускайте, чтобы руки, ноги или голова оказались вне защитного каркаса кабины – они могут быть придавлены или травмированы грунтом, внешними предметами или самим мотовездеходом.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Для того чтобы снизить риск получения травмы следует:

- Соблюдать правила прохождения поворотов
 - Действия рулём должны соответствовать скорости, дорожной обстановке и мастерству водителя.
 - Снижайте скорость перед входом в поворот. Избегайте интенсивного торможения во время поворота.
 - Избегайте интенсивного разгона во время прохождения поворота, даже если он совершается с места или на малой скорости.
- Никогда не практикуйте езду с дрифтом, скольжением, пробуксовкой и другими трюками. Если мотовездеход начинает двигаться в повороте юзом, поворачивайте руль в сторону заноса задней оси (если включен только задний привод). Не блокируйте колёса нажатием на педаль тормоза «до упора».
- Этот мотовездеход разработан в основном для внедорожной эксплуатации. Езда на мотовездеходе по мощёным поверхностям

может существенно повлиять на его управляемость. Если вы вынуждены ехать по такой поверхности, то снизьте скорость, избегайте резких поворотов рулевого колеса, интенсивных разгона и торможения.

При езде по крутым склонам мотовездеход может опрокинуться на бок, вперёд или назад.

- Избегайте движения поперёк склона. Во всех случаях, когда это возможно, старайтесь двигаться строго вверх или вниз по склону. Если всё-таки избежать движения поперёк склона не получается, то будьте предельно осторожны. Особенно опасно, если склон скользкий, имеет выбоины или препятствия. При малейшей угрозе чрезмерного крена или скольжения направляйте мотовездеход по склону вниз.
- Избегайте движения по чрезмерно крутым склонам. Следуйте рекомендациям по технике езды по склонам, приводимым в этом Руководстве.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

– Внезапные изменения рельефа, такие как канавы, выбоины, смена твёрдого грунта рыхлым и другие, могут привести к крену мотовездехода или потере управления (от частичной до полной). Обязательно следите за пространством впереди по курсу, снижайте скорость при движении по незнакомой территории.

Дополнительные меры предосторожности следует предпринять в случае, если перевозится груз или производится буксировка прицепа или груза.

- Снизьте скорость движения и следуйте предписаниям данного Руководства, касающихся процедур буксировки и перевозки грузов.
- Избегайте движения по чрезмерно крутым склонам и по чрезмерно пересечённой местности.
- Оставляйте больше пространства для манёвров и остановки.

Будьте внимательны при угрозе опрокидывания

– Закрывайте боковые дверцы кабины при езде, пристёгивайте ремни безопасности - они помогут избежать смещения тела за пределы защитного каркаса кабины.

– Никогда не держитесь за трубы каркаса кабины при езде – при опрокидывании руки могут быть защемлены между ним и землёй. Руки водителя должны быть на рулевом колесе, пассажира – на поручнях.

– Никогда не пытайтесь предотвратить начавшееся опрокидывание с помощью рук или ног. Если вы чувствуете, что мотовездеход начинает опрокидываться, то руками держитесь за рулевое колесо, а левой ногой упритесь в пол кабины. Пассажир должен обеими руками крепко держаться за поручни и обеими ногами упираться в пол.

Избегайте столкновений

Чем выше скорость, тем больше риск потери управления, особенно если движение происходит по пересечённой местности. Соответственно, возрастает и риск получения травмы в результате столкновения. Никогда не превышайте допустимую скорость движения.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Выбирайте ту скорость движения, которая соответствует рельефу местности, видимости, дорожной обстановке и вашему опыту. В мотовездеходе отсутствуют некоторые средства безопасности, которые обычно есть в машинах, например, нет подушек безопасности, а кабина не закрывает экипаж полностью. Мотовездеход не предназначен для столкновений с другими транспортными средствами, поэтому чрезвычайно важно пристёгивать ремни, закрывать дверцы и использовать защитную экипировку.

УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Ездовая подготовка

Перед тем, как начать регулярные поездки на мотовездеходе очень важно познакомиться с особенностями по его управлению в безопасном месте. Найдите подходящее место размёром, по меньшей мере, 45x45 метров, не имеющее препятствий, таких, например, как деревья или большие камни.

Упражнение «поворот»

Неправильные действия при прохождении поворота – это наиболее частая причина дорожных происшествий. Слишком крутой поворот и/или слишком большая скорость существенно повышают риск схода мотовездехода с трассы или опрокидывания его при этом манёвре.

– Сначала научитесь правильно и безопасно совершать поворот на малой скорости. Сбрасывайте газ до начала поворота. При прохождении поворота добавляйте газ постепенно (двигайтесь «внатяг»).

– Повторите поворот, не меняя положения дроссельной заслонки.

– Совершите поворот в режиме медленного разгона.

– Отработайте технику поворота в другую сторону.

Обратите внимание на то, как реагирует мотовездеход на ваши управляющие воздействия. Рекомендация по сбросу газа ДО входа в поворот основана на том, что в этом случае водителю легче произвести корректировку траектории движения мотовездехода.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Старайтесь уяснить для себя связь между изменением сопротивления повороту мотовездехода в зависимости от его скорости и усилием, прикладываемым к рулевому колесу. С увеличением скорости сопротивление повороту увеличивается. Усилие, прикладываемое к рулевому колесу нужно соизмерять с реакцией на это воздействие со стороны транспортного средства. Нарушение этого баланса может привести к опрокидыванию мотовездехода.

Упражнение «разворот»

Отработайте навыки совершения разворота.

- Слегка добавьте газ и, продолжая движение на малой скорости, постепенно поворачивайте рулевое колесо вправо, до завершения разворота.
- Проделайте такой же манёвр в другую сторону.

Как уже говорилось выше, на мощёных поверхностях, управляемость мотовездехода меняется. При этом риск опрокидывания увеличивается.

Упражнение «торможение»

Отработайте навыки торможения. Целью отработки является начало понимания вами реакции на нажатие на педаль тормоза при различных скоростях движения, на разных поверхностях, при разной нагрузке.

- Начинайте упражнения с малых скоростей, постепенно увеличивайте скорость.
- Потренируйтесь в торможении «по прямой» на разных скоростях и при разных усилиях на педали.
- Попробуйте режим экстренного торможения. Наиболее эффективным является торможение «по прямой», при максимальном усилии на педаль, но без блокировки колёс. Помните, что тормозной путь транспортного средства зависит от скорости, нагрузки и типа поверхности. Также, в большой степени, на его величину влияет состояние шин и тормозной системы.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Упражнение «разворот» с использованием передачи заднего хода

Следующий шаг – получение навыков разворота в несколько приёмов:

- Поставьте позади обоих задних колёс мотовездехода конусные фишки. Троньтесь и проедьте вперёд на столько, насколько это нужно, чтобы увидеть фишки. Уясните для себя: какое требуется расстояние для того, чтобы видеть препятствие позади колёс мотовездехода.
- Уясните, как реагирует мотовездеход на управление при езде задним ходом.
- Проделывайте эти движения с минимальной скоростью.
- Познакомьтесь с действием «отсечки» при движении задним ходом.

Отсечка вводится автоматически при движении задним ходом и при движении вперёд в режиме «полный привод с заблокированным дифференциалом» (4WD LOCK).

При движении задним ходом «отсечка» вводится на всех режимах (2WD, 4WD, 4WD-LOCK), но снята быть может только в режиме

«полный привод с заблокированным дифференциалом» (Режим 4WD LOCK). Для этого нужно нажать на клавишу «Override». Страйтесь не «рулить» во время движения задним ходом в режиме «полный привод с заблокированным дифференциалом» (4WD LOCK) и нажатой клавишей «Override» - это может привести к опрокидыванию мотовездехода из-за резкого увеличения «тяги».

При движении вперёд «отсечка» вводится в режиме 4WD LOCK и может быть снята клавишей «Override».

Упражнение «аварийное глушение двигателя»

Уясните себе, как заглушить двигатель в экстренной ситуации. Для этого:

При движении на малой скорости просто поверните ключ зажигания в положение «выключено» (положение «OFF»).

Таким способом вы сможете познакомиться и привыкнуть к реакции мотовездехода на выключение зажигания на ходу.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Езда вне дорог

Очевидно, что всякая езда по бездорожью опасна сама по себе. Любая территория, которая не была специально подготовлена для движения транспорта, скрывает в себе угрозу внезапного изменения структуры грунта, рельефа, перепадов высоты и других факторов, предсказать которые не всегда возможно. Такая территория представляет опасность и это должен понимать каждый, кто отваживается на её покорение.

Водителю внедорожной техники следует быть предельно аккуратным в выборе наиболее безопасной траектории движения, и не упускать из виду пространство непосредственно перед мотовездеходом. Не следует доверять управление внедорожной техникой тому, кто не знаком с правильными приёмами по её управлению. Также не следует доверять малоопытному водителю управление при езде по крутым склонам или неизведанной местности.

ОБЩИЕ ПРИЁМЫ УПРАВЛЕНИЯ

Общие правила езды

Аккуратность, внимательность, опыт и водительское мастерство – это лучшие помощники в борьбе с опасными ситуациями при управлении любым транспортным средством, а внедорожным - тем более. При малейших сомнениях в возможности безопасного преодоления препятствия или конкретного участка пути всегда выбирайте альтернативный маршрут. При внедорожной езде не скорость, а мощность и сцепление с поверхностью играют главенствующую роль. Никогда не двигайтесь быстрее, чем это позволяет видимость и ваша способность оперативно выбирать наиболее безопасный маршрут. Никогда не садитесь за руль мотовездехода, если органы управления неисправны. Обратитесь в этом случае к вашему дилеру CFMOTO.

Езда задним ходом

При движении задним ходом убедитесь, что позади мотовездехода нет людей или преград. Уделите особое внимание скрытой от обзора

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

зоне. Если пространство позади мотовездехода свободно, двигайтесь медленно и избегайте поворотов под «острым» углом.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Изменение траектории движения при езде задним ходом увеличивает риск опрокидывания мотовездехода

ПРИМЕЧАНИЕ:

в режиме движения задним ходом обороты двигателя ограничиваются автоматически, тем самым, снижая максимальную скорость движения.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При спуске с холма задним ходом учитывайте, что гравитация увеличивает скорость спуска сверх ограничения, вводимого системой управления двигателем автоматически

Пересечение дорог общего пользования

Если вам приходится пересекать дорогу общего пользования, убедитесь в том, что зоны обзора и вправо, и влево открыты в достаточной степени. Определите заранее точку съезда с дороги на противоположной стороне. Двигайтесь по прямой к этой точке. Не делайте резких изменений траектории или внезапных разгонов - эти действия могут спровоцировать возникновение ситуации, в которой возможно опрокидывание мотовездехода. Не ездите по тротуарам или велодорожкам - они предназначены для других целей.

Езда по мощёным поверхностям

Данное транспортное средство не предназначено для езды по мощёным поверхностям, поэтому избегайте движения по ним. При движении по такого рода поверхностям в некоторых ситуациях мотовездеход имеет склонность к опрокидыванию. Если вам приходится ехать по поверхности с твёрдым покрытием (асфальт, бетон, брускатка и т.п.), двигайтесь медленно, избегайте резких разгонов и торможений.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пересечение водных преград

Вода может быть исключительно опасной. Если глубина брода достаточно велика, то шины и скрытые замкнутые полости транспортного средства могут сыграть роль поплавков и привести к опрокидыванию мотовездехода. Перед пересечением брода проверьте его глубину и скорость течения. Глубина безопасно преодолеваемой водной преграды не должна превышать 33 см. Остерегайтесь скользких поверхностей, таких как камни, трава, брювна, особенно, если они находятся на берегах водной преграды. При их преодолении возможна потеря нужного сцепления с поверхностью. Не пересекайте водную преграду на высокой скорости. Вода влияет на эффективность работы тормозов. Обязательно просушите колодки после преодоления брода. Сделать это можно, слегка нажимая на педаль тормоза при движении.

Езда по снегу и льду

При эксплуатации мотовездехода в зимнее время обязательно очищайте места скопления льда и снега, как во время остановок, так и спра-

зу после поездки. Очищать, например, следует фары, решётку радиатора, воздухозаборники вентиляции, зоны пыльников ШРУСов, под педалями. Перед поездкой убедитесь, что работе педалей и рулевого управления ничего не препятствует.

При езде по заснеженным поверхностям нужно учитывать, что способность шин отрабатывать воздействие рулевого управления существенно снижается.

Езда по песку

Движение по песку и песчаным дюнам – это свой, уникальный опыт, однако, есть некоторые основные предостережения, на которых есть смысл остановиться.

Сырой, глубокий или мелкий песок могут давать плохое сцепление колёс с поверхностью, приводить к скольжению, проваливанию или «засасыванию» мотовездехода. Если это происходит, то ищите участок с более твёрдой поверхностью, на который будете выбираться. И, снова, лучший совет: при езде по песку выбирайте правильную скорость и внимательно следите за дорожной обстановкой.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При езде по песчаным дюнам есть смысл закрепить на мотовездеходе «антенну» с хорошо видимым флагжком. Это позволит остальным участникам движения максимально точно определять ваше местоположение. Будьте внимательны, если впереди вы видите флагжок безопасности другого мотовездехода.

Езда по гравию, или по другим «скользким» поверхностям

Езда по такой поверхности очень схожа с ездой по льду. Такая поверхность очень существенно влияет на управляемость мотовездехода, приводя к его скольжению или опрокидыванию, особенно на высоких скоростях. Вдобавок, тормозной путь может в значительной степени увеличиться. Помните, что «передозировка» газа или скольжение могут привести к отрыву шинами камней с поверхности и попаданию их в окружающих людей.

Пересечение препятствий

Преодолевать препятствия, встречающиеся на пути движения, следует с осторожностью. Та-

кими препятствиями могут быть большие камни, упавшие деревья, канавы или овраги. При возможности их следует объезжать, особенно если они явно труднопреодолимы или слишком велики по размеру. Как правило, следует избегать преодоления препятствий, которые выше клиренса мотовездехода. Маленькие камни или небольшие лежащие деревья или бревна вполне могут быть преодолены безопасно: для этого снизьте скорость и приближайтесь к ним под максимально прямым углом. Держите скорость с таким расчётом, чтобы мотовездеход при преодолении преграды не потерял тягу, но и не добавляйте газ слишком резко. Пассажиру во время этого следует крепко держаться руками за поручни, а ногами - упираться в пол кабины.

Езда по холмистой поверхности

Две вещи, важность которых следует учитывать при езде по холмам или другой наклонной поверхности – это быть готовым к тому, что склон может оказаться скользким, иметь сложный рельеф или препятствия, а также, что ни при каких обстоятельствах нельзя допускать

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

нахождения каких-либо частей тела вне защитного каркаса кабины. Если вы въезжаете на склон, имеющий скользкую поверхность или «слабый» грунт, или съезжаете с него, возможна потеря управления мотовездеходом. Если вы пересекаете вершину холма на слишком большой скорости, то у вас может не хватить времени подготовиться к тому, что ожидает вас за ней. Избегайте «парковки» на крутых склонах. При вынужденной стоянке на склоне обязательно ставьте рычаг селектора режимов трансмиссии в положение «Park» – это позволит избежать самопроизвольного скатывания мотовездехода. Обязательно блокируйте колёса мотовездехода стоящего на склоне. Для этого можно использовать подходящего размера камни или кирпичи.

Движение вверх по склону

Включите режим «L». Примите во внимание, что благодаря специфичности своей конструкции, данное транспортное средство имеет (даже при «езде в гору») очень хорошее сцепление с дорогой, причём настолько хорошее, что опрокидывание может произойти даже без по-

тери сцепления с поверхностью. Например, в ситуации, когда вершина холма под действием эрозии получает резкую границу со склоном или резко обрывается на другую сторону. Водитель данного транспортного средства не должен игнорировать возможность такой ситуации. Не рискуйте, выбирайте другой маршрут.

Если вы почувствовали, что склон становится слишком крутым для продолжения безопасного подъёма, то остановитесь, нажав на тормоз. Переведите рычаг селектора в положение «R» и медленно, постепенно отпуская тормоз, скатитесь к подножью склона (при этом будет работать система торможения двигателем). Не пытайтесь в этой ситуации развернуться на склоне. Не скатывайтесь со склона на нейтрали. Не применяйте активное торможение – это тоже может спровоцировать опрокидывание.

Движение вниз по склону

Это транспортное средство может не только уверенно заехать на склон, но и безопасно съехать с него. Разумеется, что ещё до подъёма на склон необходимо убедиться в наличии

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

пути для спуска. Пренебрежение необходимостью принятия в расчёт того, что склон может оказаться скользким, может, в свою очередь, привести к тому, что мотовездеход как санки, начнёт скольжение по склону. Держите неизменной скорость. Для исключения возможности потери управления работайте газом аккуратно. Во время спуска не блокируйте колёса тормозами.

Движение по склону «поперёк»



ПРЕДОСТЕРЖЕНИЕ

Ошибочная техника езды по склону «по-поперёк» или поворота на склоне, может привести к потере управления или опрокидыванию, что, в свою очередь, чревато получением тяжёлых травм, вплоть до смертельных.

Старайтесь избегать движения по склону иначе, чем вверх/вниз «по прямой». Если избежать движения «поперёк» невозможно, то будьте предельно внимательны. На крутых склонах такое движение может легко привести к опрокидыванию. Избегайте преодоления

препятствий на склоне - они могут привести к дополнительному крену мотовездехода на сторону и способствовать тем самым опрокидыванию мотовездехода. Если вы чувствуете, что мотовездеход начал крениться или скользить, то поворачивайте руль в сторону подножия холма.

Движение в группе, развлекательная езда

Избегайте езды по территориям (трассам), предназначенным для других видов внедорожной езды. Например, по трассам конным и снегоходным, лыжным или трассам для горных велосипедов. Никогда не садитесь за руль, если находитесь под воздействием алкоголя или психоактивных препаратов, в болезненном состоянии или в состоянии усталости. Держите безопасную дистанцию при езде в группе.

Окружающая среда и мотовездеход

Одним из достоинств этого транспортного средства является то, что с его помощью вы можете уехать «подальше от цивилизации».

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Тем не менее, вам следует бережно относиться к окружающей природе и правам других людей наслаждаться ею. Во многих случаях посещение заповедных природных зон запрещено законом. Живая природа может серьёзно пострадать от последствий воздействия на неё например, внедорожных шин мотовездехода или от выхлопных газов его двигателя.

Обязательно соблюдайте правило:
«Всё что привёз с собой - увези назад».

Не оставляйте за собой мусор и отработанные материалы (например, слитое из двигателя масло).

ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ И БУКСИРОВКА Хозяйственная деятельность и мотовездеход

Ваше транспортное средство может помочь вам в решении различных задач хозяйственного характера: начиная от очистки снега до буксировки брёвен или перевозки грузов. Для этого выпускается целая гамма навесного оборудования. При использовании таких устройств строго следуйте инструкциям их изготовите-

лей. Нарушений рекомендаций по безопасности, приведённых в них и этом Руководстве может привести к получению травм. Не превышайте допустимые значения нагрузок на мотовездеход. Перегрузка может повредить компоненты транспортного средства и стать причиной поломки.

Перевозка грузов

Предельная нагрузка на мотовездеход: 310кг включая массу водителя, пассажира, груза, аксессуаров и вертикальную нагрузку на сцепное устройство. Ниже приведены примеры загрузки мотовездехода.

Водитель и пассажир	В кузове	Аксессуары	Нагрузка на сцепное устройство	Суммарная нагрузка
160кг	95кг	5кг	50кг	310кг
80кг	230кг	0кг	0кг	310кг

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Установочные параметры при перевозке грузов

Если суммарная нагрузка на мотовездеход превышает 230кг (включая массу водителя, пассажира, груза, аксессуаров и вертикальную нагрузку на сцепное устройство) накачайте передние шины до давления 84кПа (12 psi; 0,8кгс/см²) и задние – до 125кПа (18psi; 1,3 кгс/см²)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в кузове перевозится тяжёлый груз, перенастройте соответственно подвеску (преднатяг пружин).

При перевозке тяжёлых грузов в кузове или при буксировке прицепа включите режим «L» (понижающую передачу).

Загрузка кузова

В кузове допускается перевозить груз массой до 230кг

Управление мотовездеходом при перевозке грузов

При перевозке грузов или буксировке снижайте скорость движения, не совершайте крутых по-

воротов, оставляйте больше места для торможения и манёвров. Избегайте сильнoperесечённой и холмистой местности.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При полной загрузке мотовездехода не поднимайтесь на склоны, если его крутизна превышает 15°.

Подъём кузова

Для облегчения разгрузки кузов может быть поднят. Поверните рычаг в проёме любого бокового борта.

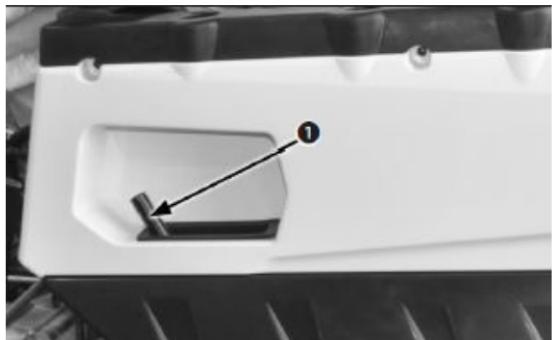


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При поднятии кузова, перед тем как повернуть рычаг, убедитесь, что позади кузова никого нет.

Масса и расположение груза в кузове могут сказаться на процедуре его поднятия/опускания. Груз может противодействовать поднятию кузова или, наоборот, резко ускорить его.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



1. Рычаг фиксатора кузова в проёме левого борта

Для приведения кузова в походное состояние просто нажмите на его верхнюю часть и опустите до щелчка замка.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Следите за тем, чтобы при опускании кузова никого не было в этой зоне.

Убедитесь, что сработала защёлка замка кузова в походном положении.

Перед началом движения убедитесь, что задний борт закрыт на замки.

Перемещение грузов

Никогда не перемещайте груз, привязывая его к каркасу кабины - это может стать причиной опрокидывания мотовездехода. Для перемещения грузов используйте сцепное устройство или лебёдку.

При перемещении грузов с помощью цепей или тросов сначала выбирайте их слабину, затем поддерживайте натяжение. Не превышайте допустимые параметры по нагрузке.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не выбранная при начале буксировки слабина троса может привести к его обрыву и отскоку назад.

При буксировке другого транспортного средства на гибкой сцепке убедитесь, что буксируемое транспортное средство находится под контролем водителя. При таком способе буксируемое транспортное средство должно иметь работоспособное рулевое управление и тормозную систему.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед тем как воспользоваться для перемещения груза лебёдкой, ознакомьтесь с руководством по её эксплуатации.

При буксировке грузов или другого транспортного средства снижайте скорость движения, не совершайте крутых поворотов, избегайте движения по холмистой и чрезмерно пересечённой местности, оставляйте больше места для торможения и манёвров (особенно это касается движению по склонам). Не допускайте пробуксовки и скольжения.

Буксировка прицепа

При соединении сцепных устройств мотовездехода и прицепа убедитесь, что их соединение произошло надёжно и сработали блокировки. Не забывайте подсоединять страховочные цепи или троса сцепного устройства. Нарушение правил загрузки прицепа может привести к потере управления «автопоездом». Не превышайте установленные лимиты по массе буксируемого груза (прицепа) и нагрузке на шар фаркопа. Убедитесь в том, что прицеп загружен таким образом, что нагрузка на шар имеется, но не превышает лимит и что груз распределён

и закреплён надлежащим образом. При буксировке прицепа включайте режим трансмиссии «L». При стоянке блокируйте колёса тягача и прицепа дополнительно - это поможет избежать самопроизвольного перемещения техники. Будьте осторожны при расцеплении гружёного прицепа с тягачом. Груз в прицепе может сместиться и свалиться на вас или окружающих. Соблюдайте следующие правила загрузки прицепа:

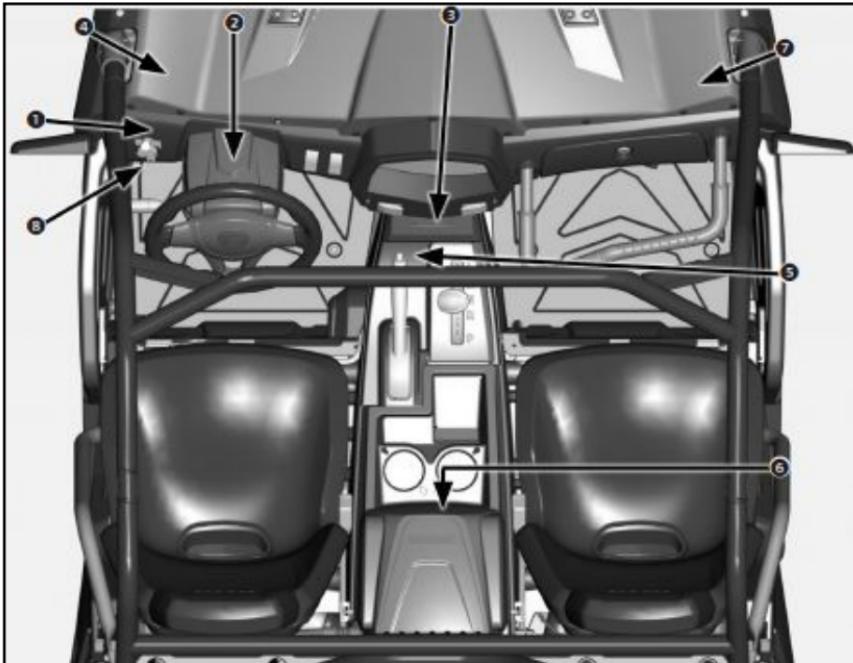
Тип кронштейна шара фаркопа	Допустимая, безопасно буксируемая масса	Нагрузка на шар (кронштейн)	Примечание
50,8x50,8мм	150кг	50кг	Прицеп + груз

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ЯРЛЫКИ И НАКЛЕЙКИ

Местонахождение ярлыков с указаниями по безопасности и техническими характеристиками

На корпусе мотовездехода имеются наклейки с полезной информацией, в том числе и по безопасности. Прочтите, усвойте и следуйте этим рекомендациям. Если текст или информация на приведённых в этом Руководстве ярлыках отличается от наклеенных на корпусе мотовездехода - руководствуйтесь последними. Если какие-либо из ярлыков повреждены или утеряны, обратитесь к дилеру для их замены.



ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Предостережение** о том, что при движении с заблокированным дифференциалом от водителя потребуется больше физических усилий для совершения поворота. Двигайтесь медленнее, оставляйте больше места для манёвра. Остерегайтесь потери управления.
- Повторяет текст предыдущей наклейки.
- Приводятся общие рекомендации по безопасности при управлении мотовездеходом.**

ВСЕГДА:

- Обязательно пристёгивайтесь ремнями безопасности во время движения.
- Держите руки и ноги внутри кабины, следите за ветками, кустарником и другими опасными предметами, которые могут проникнуть в кабину.
- При спуске со склона двигайтесь прямо вниз. Движение поперёк склона повышает риск опрокидывания.

НИКОГДА:

- Не пересекайте водные преграды глубиной более 33см или имеющие быстрое течение. Пересекайте преграду по мелководью, в месте с медленным течением. Выбирайте такую траекторию движения, чтобы избежать резких поворотов, больших камней, излишне скользких поверхностей, которые могут стать причиной опрокидывания.
- Резкие повороты, повороты на большой скорости могут привести к опрокидыванию или к потере контроля над мотовездеходом.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

4. Информация по безопасности (на левой стороне):

Любая из частей тела (руки, ноги, голова) при нахождении вне кабины могут быть травмированы самим её каркасом.

Если Вам кажется или Вы чувствуете, что мотовездеход может опрокинуться или уже переворачивается, упритесь ногами в пол и держитесь за поручни. Не пытайтесь остановить переворот мотовездехода с помощью ног или рук. Возможны ситуации, когда каркас кабины не сможет предохранить экипаж.

Не держите руки на дверцах, боковых раскосах, каркасе кабины. Руки должны быть на специальных поручнях или рулевом колесе – это поможет избежать травмы.

5. Техническая информация:

Недостаточное или избыточное давление в шинах, перегрузка могут привести к потере управления транспортным средством, что, в свою очередь, может привести к серьёзным травмам или летальному исходу.

Рабочее давление в шинах: при холодных шинах:

Давление в шинах		
	Передние	Задние
Стандартное давление	70кПа (10psi)	100кПа (14psi)
Максимум: применяется, если нагрузка на мотовездеход превышает 230кг	84кПа (12psi)	125кПа (18psi)

Никогда не устанавливайте давление ниже стандартного. В этом случае шина может сместиться с обода колеса.

Разрешенная масса транспортного средства: 830кг, включая массу водителя, пассажира, вспомогательного оборудования, груза и вертикальную нагрузку на сцепное устройство (если мотовездеход эксплуатируется с прицепом).

6. Информация по безопасности:

Неправильная эксплуатация мотовездехода может привести к получению серьёзной травмы или к летальному исходу.

7. Информация по безопасности (на правой стороне):

Повторяет предостережения наклейки №4

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

8. Техническая информация:

Внимание. Проверяйте уровень масла перед каждой поездкой.

9. Техническая информация:

Решётка воздухозабора воздушного фильтра. НЕ ЗАКРЫВАТЬ!

10. Информация по безопасности:

В результате игнорирования Вами следующих рекомендаций может произойти ТЯЖЁЛАЯ ТРАВМА или наступить ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД:

- Максимальная нагрузка на кузов: 230кг.
- Запрещается перевозить пассажиров в кузове.
- Груз может повлиять на управляемость транспортного средства и его устойчивость. Перед размещением груза в кузове или буксировкой прочтите Руководство пользователя.
- При движении с грузом или буксировке прицепа: уменьшите скорость и учитывайте более длинный тормозной путь. Избегайте движения по холмам и чрезмерно пересечённой местности.

- Убедитесь, что груз надёжно закреплён – плохо закреплённый груз может неожиданно повлиять на управляемость транспортного средства.
- Центр тяжести груза должен совпадать с центром кузова. Размещайте груз в кузове как можно ниже и ближе к кабине. Высокие тяжелые грузы могут способствовать опрокидыванию транспортного средства.

11. Информация по безопасности:

Неправильная загрузка прицепа и невнимательность при буксировке может стать причиной ДТП или травмы. Не допускайте превышения вертикальной нагрузки 50кг на буксируемое устройство. Не буксируйте прицеп с полной массой более 550кг (прицеп + груз) – это значительно повышает риск потери управления. Двигайтесь на передаче «L», оставляйте больше места для торможения. Будьте особенно внимательны при езде на склонах. Прочтите в Руководстве пользователя раздел, посвящённый буксировке.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

1. Рулевое колесо

Расположено прямо перед водительским сиденьем.

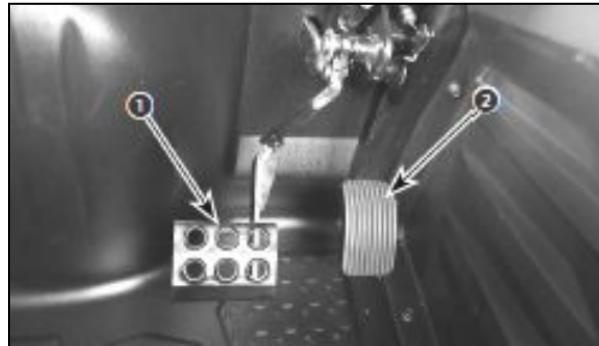


1. Рулевое колесо
2. Рычаг регулятора наклона рулевой колонки

С помощью регулятора можно подобрать наиболее комфортное для конкретного водителя положение рулевого колеса.

2. Педаль газа

Расположена справа от педали тормоза. С её помощью контролируется частота вращения двигателя.



1. Педаль тормоза
2. Педаль газа

Для того чтобы увеличить или поддерживать скорость движения мотовездехода, нажимайте на педаль правой ногой. Для уменьшения скорости отпускайте педаль. Под действием пружины педаль должна возвращаться в исходное положение без заеданий.

3. Педаль тормоза

Расположена слева от педали газа. С её помощью контролируется частота вращения коленвала двигателя.

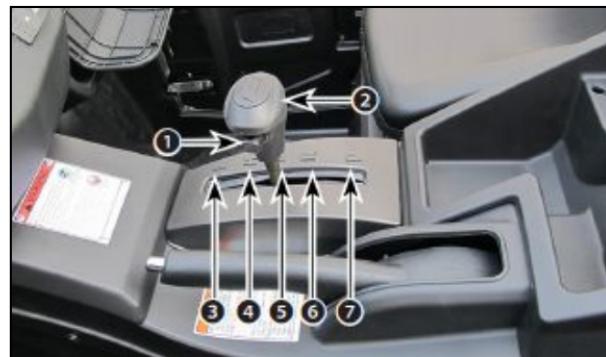
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

4. Рычаг селектора режимов трансмиссии

Расположен справа от водительского сиденья. С его помощью выбирается диапазон работы коробки передач.

Внимание:

Перед переключением режима работы трансмиссии мотовездеход должен быть остановлен. Коробка передач этого мотовездехода не предназначена для переключения на ходу.



1. Кнопка блокировки рычага
2. Рычаг селектора
3. Режим «L»

4. Режим «H»

5. Нейтраль

6. Задний ход

7. Парковочное положение

Перед тем, как переместить рычаг селектора, нажмите на кнопку поз.1

Режим «L»

Этот режим позволяет получить максимальный крутящий момент на колёсах, но скорость мотовездехода будет снижена.

Внимание:

Используйте этот режим трансмиссии при буксировке прицепа, перевозке тяжёлого груза, при преодолении препятствий или при движении вверх/вниз по склонам.

Режим «H»

Это нормальный режим работы трансмиссии. Он позволяет достичь максимальной скорости движения мотовездехода.

Задний ход

Этот режим позволяет двигаться задним ходом.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ:

В этом режиме трансмиссии скорость мотовездехода ограничена 25км/ч (4100об/мин)



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При движении вниз по склону задним ходом помните, что под действием гравитации скорость может увеличиться сверх этого ограничения.

Парковочное положение

В этом положении коробка блокируется механически, что позволяет избежать перемещения мотовездехода.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Устанавливайте рычаг селектора в положение «P» всякий раз, когда мотовездеход не используется. Если этого не сделать, то возможно самопроизвольное смещение транспортного средства.

5. Замок зажигания

Замок зажигания находится справа, внизу, под рулём. Замок имеет 4 положения.



Он может быть установлен в следующие положения:

	Руль заблокирован
	Двигатель заглушен. Обесточено всё, кроме лебёдки и доп. розетки
	Зажигание включено
	Запуск стартером. Ключ возвращается в положение «O» при отпускании.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не оставляйте ключ зажигания в замке зажигания, если покидаете мотовездеход. Устанавливайте рычаг селектора в положение «Р» всякий раз, когда мотовездеход не используется. Не забывайте пользоваться ручным тормозом. Если этого не делать, то возможно самопроизвольное смещение транспортного средства.

6. Подрулевой переключатель

Позволяет управлять сигналом, указателями поворотов, светом.



1. Подрулевой переключатель

Кнопка сигнала



1. Кнопка сигнала

Для активации сигнала нажмите на кнопку в сторону руля.

Переключатель света

Переключатель имеет следующие положения:
Выключено,
габариты,
ближний/ дальний свет.

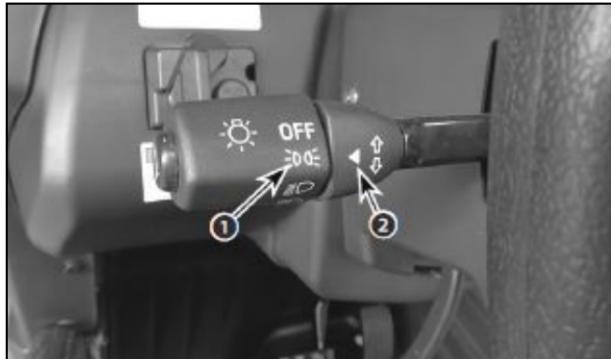


Положение OFF: всё выключено.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Включение габаритных фонарей

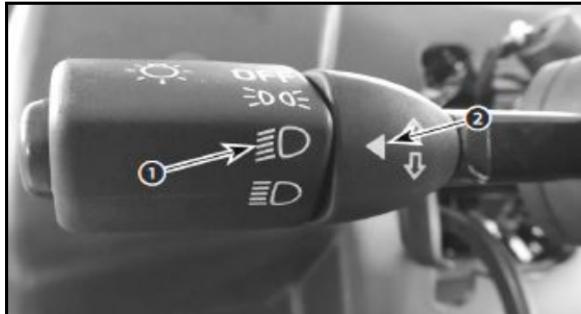
Габаритные фонари включаются в таком положении переключателя:



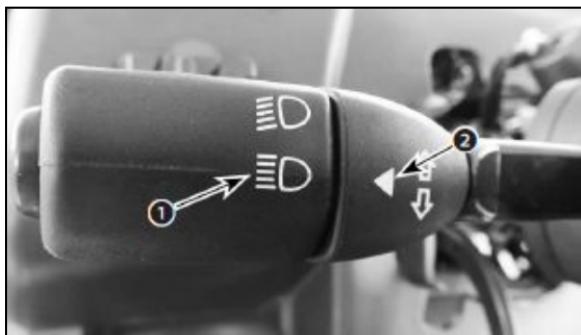
1. Включение габаритных фонарей
2. Стрелка

Включение ближнего/дальнего света

Ближний или дальний свет включаются в таких положениях переключателя:



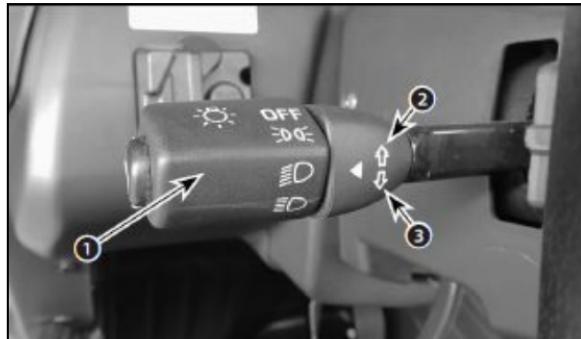
1. Включение ближнего света
2. Стрелка



1. Включение дальнего света
2. Стрелка

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Включение сигналов поворота



1. Подрулевой переключатель
2. Включение правого поворота
3. Включение левого поворота

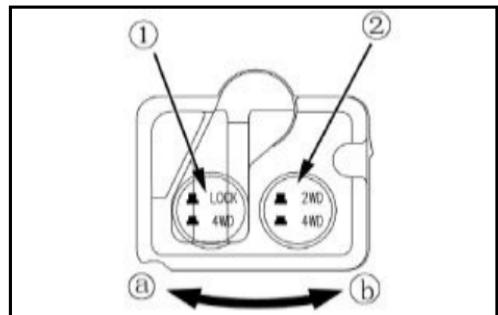
Для включения левого поворота, нажмите на рычаг вниз.

Для включения правого поворота, нажмите на рычаг вверх. Для выключения указателей поворота верните рычаг в среднее положение.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для включения света нужно, чтобы замок зажигания находился в положении «»

7. Переключатель задний/полный привод 2WD/4WD



С помощью кнопки ② можно выбрать вариант привода «только задний мост» или «полный привод»

Мотовездеход должен быть полностью остановлен, мотор может работать.

- Убедитесь, что флагок находится в положении
- Кнопка ② нажата – включён полный привод (2WD)
- Кнопка ② отжата – включён только задний мост (4WD)

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Если включён режим 2WD на щитке приборов горит «». Если включён режим 4WD, горит «».

8. Переключатель полный привод/блокировка дифференциала 4WD/LOCK

Для переключения из режима 4WD в режим 4WD LOCK

1. Остановите мотовездеход.
2. Убедитесь, что кнопка ② (рисунок на стр.46) находится в положении 4WD (нажата).
3. Переведите флагок в положение «вправо».
4. Нажмите кнопку ① (рисунок на стр. 46), переведя её в положение «отжата» При этом на щитке приборов должен загореться символ «».

ПРИМЕЧАНИЕ

Если переключатель установлен в режим “LOCK” (кнопка ① «отжата»), а световой индикатор блокировки дифференциала переднего

моста «» мигает, то это означает, что дифференциал переднего моста блокирован не полностью.

Если световой индикатор «» мигает, то покачивание рулём направо – налево поможет включиться блокиратору дифференциала полностью.

До тех пор, пока блокиратор дифференциала не включился полностью, а световой индикатор «» не перестал мигать, начинать движение не разрешается. Допустимо лишь чуть стронуться с места до момента окончательного срабатывания механизма (окончательное срабатывание блокиратора сопровождается хорошо слышимым щелчком).

Если редуктор переднего моста находится в режиме «4WD-LOCK» (полный привод с блокировкой дифференциала), максимальная скорость движения «вперёд» автоматически ограничивается до 35 км/ч, а «назад» – до 25км/ч.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

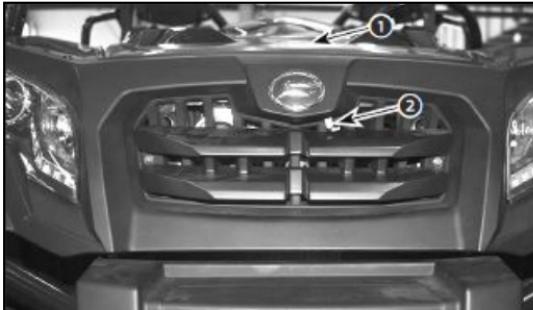
Однако, если условия требуют задействовать всю мощность двигателя для движения вперёд или назад (отключить ограничение скорости в режиме «4WD-LOCK»), нажмите и удерживайте клавишу «OVERRIDE». После отпускания клавиши «OVERRIDE» функция ограничения восстанавливается автоматически.

РЕКОМЕНДАЦИЯ

Включение блокировки дифференциала рекомендуется производить заблаговременно, т.е. до того момента, когда с большой долей вероятности потребуется обеспечить максимальную проходимость мотовездехода. В противном случае, при нахождении мотовездехода в крайне тяжёлых дорожных условиях, добиться окончательной блокировки может оказаться достаточно трудно.

9. Рычаг замка капота

Рычаг находится под решёткой радиатора. Потяните рычаг по часовой стрелке для открывания капота.



1. Замок капота
2. Рычаг замка капота

10. Пульты управления лебёдкой

Мотовездеход поставляется с кабельным и беспроводным пультами управления лебёдкой.



- ① беспроводной ПДУ находится в бардачке

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

11. Клавиша «Override»



1. Клавиша выключения «отсечки»

Клавиша предназначена для того, чтобы выключать режим ограничения частоты вращения коленвала (скорости мотовездехода) в режиме 4WD-LOCK для получения максимального крутящего момента. После отпускания клавиши режим отсечки активируется снова.

ПРИМЕЧАНИЕ

При нажатии клавиши на щитке приборов загорается соответствующий индикатор (красный треугольник), подтверждающий активацию режима отключения отсечки.

12. Клавиша «Аварийная сигнализация»



1. Клавиша включения аварийной сигнализации

При нажатии клавиши все указатели поворотов и их индикаторы на щитке приборов включаются одновременно.

13. Розетки для дополнительного оборудования

Мотовездеход оборудован двумя розетками для подключения аксессуаров.

Напряжение в розетке: 12в

Максимальный потребляемый ток: 10А

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



1. Розетки для аксессуаров

14. Кнопка настройки часов.



1. Кнопка режимов щитка приборов

2. Кнопка настройки часов

Для установки часов:

1. Нажмите и отпустите кнопку один раз для установки показаний «часы»
2. Нажмите и удерживайте кнопку для установки показаний «минуты»

15. Кнопка установки индикации режимов малого цифрового табло

Нажатие на кнопку «SET» приводит к последовательному изменению функций малого цифрового дисплея на щитке приборов:

1. Километры/мили

Нажмите и подержите кнопку один раз в режиме индикации одометра.

2. Счётчик «суточного» пробега

Нажмите и отпустите кнопку в режиме индикации общего пробега. Для стирания показаний счётчика нажмите и держите кнопку до обнуления показаний.

3. Режим тахометра

Для включения показаний тахометра нажмите на кнопку два раза.

4. Режим счётчика общего пробега

Для перехода в режим счётчика общего пробега нажмите и отпустите кнопку два раза

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

в режиме счётчика «суточного» пробега.

5. Сигнал напоминания о необходимости смены масла

Для выключения этой функции:

1. Выключите зажигание.
2. Нажмите одновременно кнопки «SET» и кнопку настройки часов.
3. Включите зажигание. По завершению тестового режима щитка приборов функция напоминания будет отключена.

ЩИТОК ПРИБОРОВ

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Нахождение указателя в зелёной зоне или в конце диапазона «С» означает, что температура двигателя в норме.

Нахождение указателя в красной зоне или в конце диапазона «Н» показывает, что температура чрезмерно высокая. В этом случае следует немедленно заглушить двигатель и дождаться, пока температура охлаждающей жидкости снизится. Если температура повышается часто, проверьте уровень охлаждающей

жидкости, включение вентилятора системы охлаждения, очистите радиатор и проконсультируйтесь с дилером.

ОСТОРОЖНО

Двигатель может перегреться, если мотовездеход перегружен. Если это произошло, уменьшите нагрузку до значений, указанных в этой инструкции.

После повторного запуска убедитесь, что указатель температуры находится в зелёной зоне или в конце диапазона «С». Продолжительная работа двигателя при указателе температуры, находящемся в красной зоне или в конце диапазона «Н», может нанести двигателю ущерб.

Указатель уровня топлива

Показывает количество бензина в баке.

«F» - означает, что общее количество топлива 26 л. Когда указатель доходит до начала красного сектора, необходимо дозаправить бак топливом как можно скорее. Красная отметка говорит о том, что топлива осталось около 4 л.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



1. Указатель уровня топлива
2. Спидометр
3. Указатель температуры охлаждающей жидкости
4. Счётчик общего пробега

Спидометр

Показывает скорость движения мотовездехода. Нажмите кнопку «SET» для перехода с «км» на «мили» и наоборот.

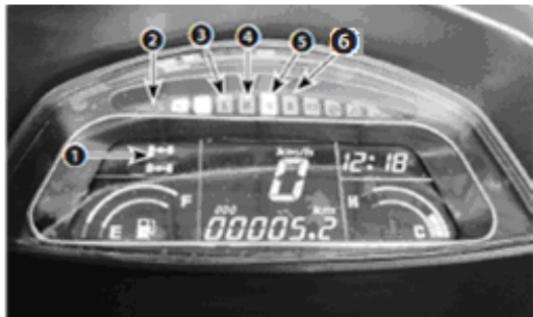
Одометр

Показывает общий пробег мотовездехода. Нажмите 2 раза на кнопку «SET» для перехода из режима счётчика общего пробега в режим индикации «суточного».

Индикатор включения режимов переднего моста

■■■ Индикатор загорается, когда переключатель режимов "2WD" (2 ведущих колеса) / "4WD" (4 ведущих колеса) установлен в положение "4WD" (4 ведущих колеса).

☒ Индикатор блокировки дифференциала переднего моста "DIFF.LOCK" в режиме полного привода горит (НЕ МОРГАЕТ), когда переключатель "LOCK" — "4WD" (полный привод с блокировкой дифференциала переднего моста) установлен в положение "LOCK-4WD" и полный привод с блокировкой дифференциала **полностью включились**



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

1. Указатель включения полного привода и блокировки дифференциала
2. Указатель левого поворота
3. Режим трансмиссии «L»
4. Режим трансмиссии «H»
5. Режим трансмиссии «N»
6. Режим трансмиссии «R»

Индикатор включения левого указателя поворотов

Этот индикатор загорается при перемещении рычага подрулевого переключателя вниз.

Индикатор включения режима «L»

Этот индикатор загорается при выборе понижающей передачи "L".

Индикатор включения режима «H»

Этот индикатор загорается при выборе повышающей передачи "H".

Индикатор включения режима «N»

Этот индикатор загорается при выборе нейтрали.

Индикатор включения режима «R»

Этот индикатор загорается при выборе передачи заднего хода.

Индикатор включения габаритного света

Этот индикатор загорается при включении габаритных огней.

Индикатор включения дальнего света

Этот индикатор загорается при включении дальнего света.

Индикатор включения режима «P»

Этот индикатор загорается при включении парковочного положения.

Индикатор неисправности

Включается при выявлении неисправностей в системе управления впрыском или при наличии записанных в ECU ранее и не стёртых кодов ошибок.

Индикатор включения режима «Override»

Этот индикатор загорается при нажатии на соответствующую клавишу.

Индикатор включения правого указателя поворотов

Этот индикатор загорается при перемещении рычага подрулевого переключателя вверх.

Электронные часы

Указывают время

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



1. Указатель падения давления масла
2. Индикатор замков ремней
3. Индикатор напоминания о необходимости смены масла.

Индикатор падения давления масла

Включается в тестовом режиме при включении зажигания и гаснет. Загорается, если при оборотах двигателя более 1000об/мин давление масла падает ниже нормы. Причиной может быть неправильно выбранное или загрязнённое масло, нехватка масла, износ насоса или компонентов силового агрегата и др. Если и уровень масла, и его состояние в норме, а датчик продолжает гореть (даже кратковременно)

проверьте его исправность и исправность системы смазки. Прекратите эксплуатацию транспортного средства до выяснения причины индикации падения давления масла. Обратитесь к дилеру CFMOTO

Индикатор замков ремней

Этот индикатор загорается, если во время езды не пристёгнуты ремни.

Индикатор напоминания о необходимости смены масла

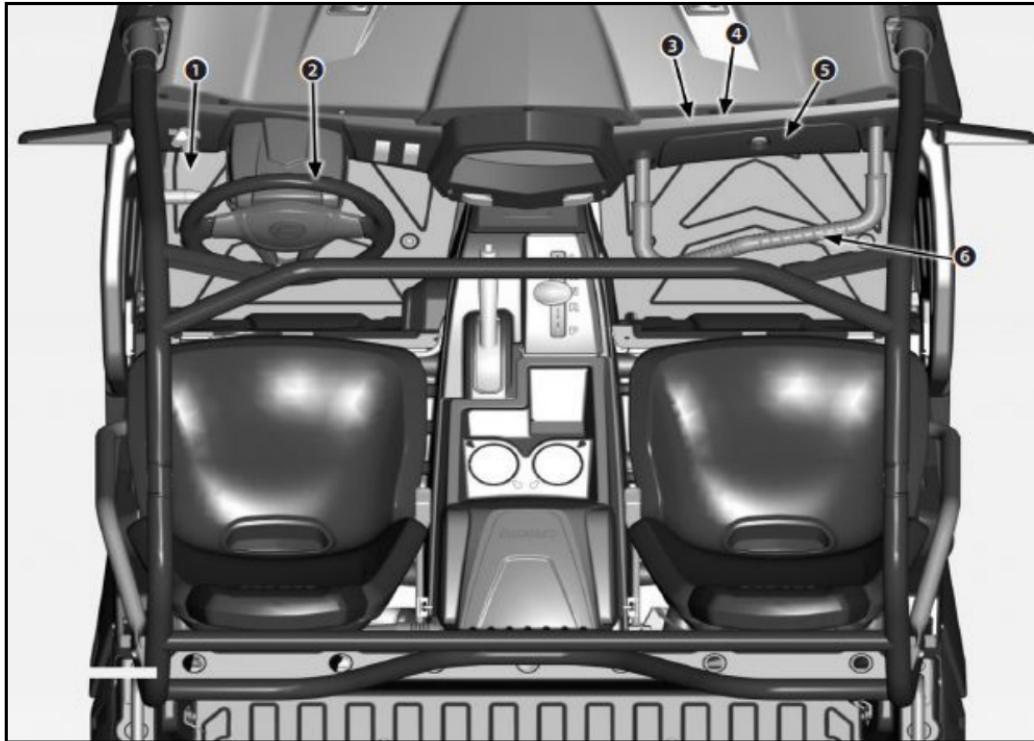
Включается первый раз при пробеге 750км, второй раз - при пробеге 3000км. Далее, он включается через 3000км

ПРИМЕЧАНИЕ

Если индикатор на щитке приборов загорается «не вовремя» или не работает спидометр, обратитесь к дилеру CFMOTO

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

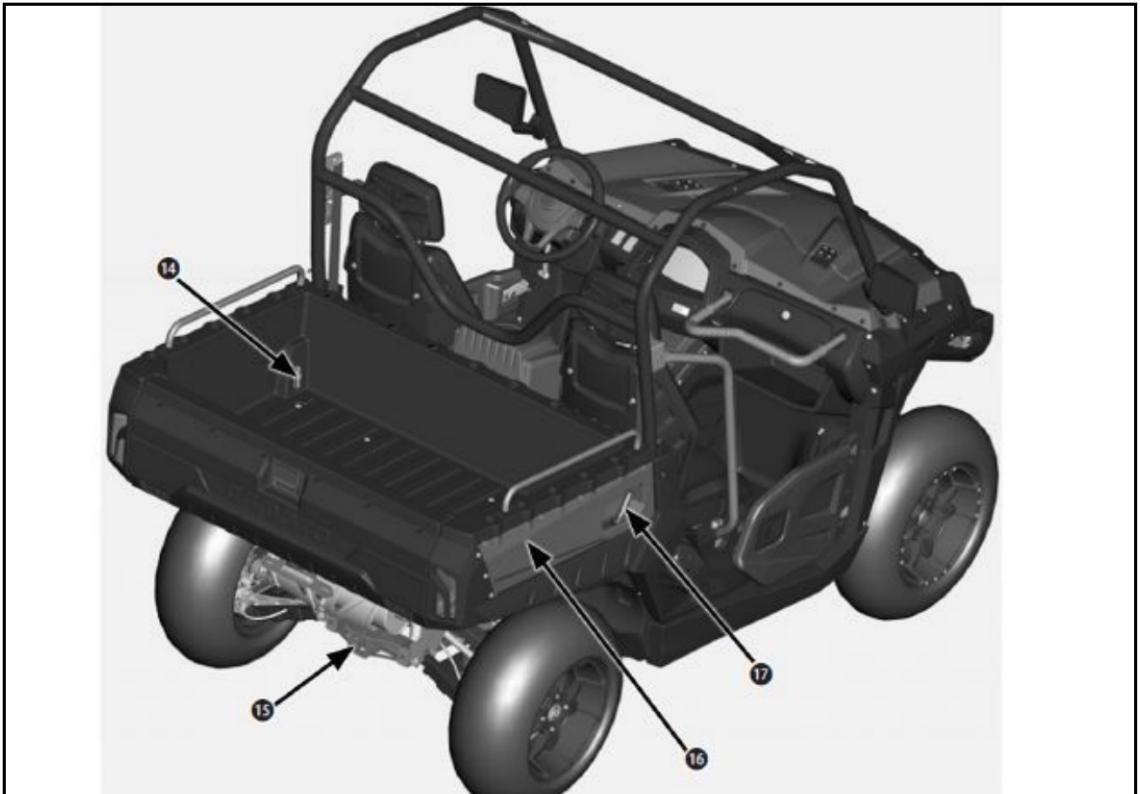
ОБОРУДОВАНИЕ



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

1. Подножки

Кабина мотовездехода оборудована упорами для ног водителя и пассажира. Они позволяют плотно упираться в пол, что, в свою очередь, помогает надёжнее удерживать положение тела во время езды. Они минимизируют риск получения травмы ног и ступней. Тем не менее, специальная обувь необходима.

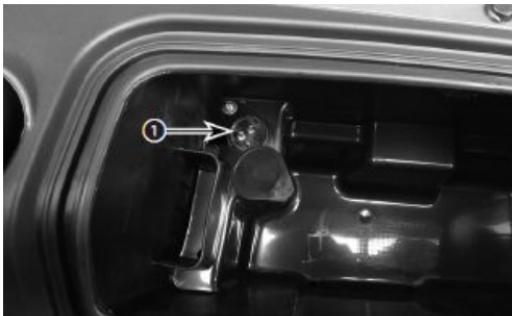
2. Регулятор угла наклона рулевой колонки

Позволяет изменить угол наклона руля для обеспечения максимально уверенного «хвата». Для регулировки:

- Нажмите на рычаг регулятора.
- Передвиньте рулевую колонку в удобное для вас положение.
- Отпустите рычаг регулятора.

3. Розетка для подключения ПДУ лебёдки

Мотовездеход поставляется с дополнительным комплектом кабельного пульта дистанционного управления лебёдкой. Он предназначен для подмены беспроводного ПДУ, если последний, например, неисправен. Гнездо для его подключения находится в бардачке.



1. Гнездо для подключения кабельного ПДУ

4. Набор инструментов

В комплект поставки входит набор самого необходимого инструмента. Он находится в бардачке.

5. Бардачок

Бардачок (перчаточный бокс) имеет закрывающуюся крышку и предназначен для перевозки небольших грузов массой до 5кг

6. Поручни для пассажира

Во время движения пассажиру следует крепко держаться за поручни. Ни руки, ни ноги, ни голова не должны находиться вне каркаса кабинны.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Никогда не используйте в качестве по-ручней детали каркаса кабины. Руки мо-
гут быть повреждены внешними предме-
тами или самим каркасом при опрокиды-
вании.

7. Сиденье для водителя



1. Рукоятка салазок водительского сиденья

Водительское сиденье может регулироваться «вперёд/назад». Поверните ручку вверх и пе-
реместите сиденье в удобное положение, от

пустите ручку. Убедитесь, что сиденье надёжно зафиксировано.

8. Сиденье для пассажира

Пассажирское сиденье регулировок не имеет.

9. Ремни безопасности

Места водителя и пассажира оборудованы «трёхточечными» ремнями безопасности. Их задача - защита водителя и пассажира, они по-
зволяют удержать экипаж внутри каркаса каби-
ны при возможных ДТП.

Индикатор замков ремней на щитке приборов
будет моргать, если ремни не пристёгнуты во
время езды.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обязательно пристёгивайте ремни безо-
пасности – они снижают риск получения
травмы при ДТП, помогая удержать тело
внутри каркаса кабины.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

10. Боковые защитные дуги

Они способствуют тому, чтобы удерживать водителя и пассажира внутри каркаса кабины.

11. Лебёдка

Может управляться как кабельным, так и беспроводным ПДУ.

Правила пользования лебёдкой изложены в её Руководстве по эксплуатации.

12. Боковые дверцы

Они способствуют тому, чтобы удерживать водителя и пассажира внутри каркаса кабины, снижая риск получения травмы.

13. Пробка бензобака

Находится справа, на внешней стороне, за пассажирским сиденьем.

14. Петли для крепления груза в кузове

Внутри кузова имеются четыре петли, которые можно использовать для крепления груза.

15. Кронштейн фаркопа

Мотовездеход оборудован стандартным 51x51мм кронштейном сцепного устройства.

16. Кузов

Информация по допустимой нагрузке на кузов приведена в этом Руководстве и на наклейке в кузове.

17. Механизм замков подъёмного кузова

Разблокировка замков может быть сделана с любой стороны кузова. Информация по безопасности при работе с кузовом приведена в соответствующем разделе этого Руководства и на наклейках.

ПОДВЕСКА

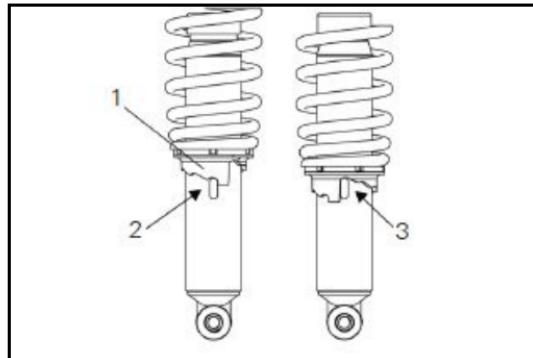
Руководство по регулировке

Настройка подвески зависит от нагрузки на мотовездеход, личных предпочтений водителя, скорости движения и дорожных условий.

Стандартный амортизатор имеет пять позиций установки преднатяга пружин. На заводе устанавливается режим самой «мягкой» настройки. Она подходит для обычных ездовых условий. Учитывая, что мотовездеход имеет стабилизаторы поперечной устойчивости, в перенастройке подвески обычно нет необходимости. Только в случае необходимости решения специаль-

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

ных задач нужно изменить настройку. После выполнения этих задач следует вернуть исходные настройки.



1. Опорное кольцо пружины
2. Позиция настройки «максимально жёсткая»
3. Позиция настройки «максимально мягкая»

Если у вас возникают проблемы с перенастройкой подвески, обратитесь к дилеру, поскольку для этого требуется специальный инструмент. Для упрощения регулировки следует «вывесить» мост мотовездехода и надёжно зафиксировать его в этом положении и снять колёса.

При проведении регулировок следует руководствоваться следующими правилами:

- После выполнения «специальных задач» следует вернуть заводские регулировки преднатяга
- Настройка преднатяга должна быть одинаковой справа и слева.

Не следует перенастраивать преднатяг пружин в позицию на ступень больше (тем более – в позицию максимального преднатяга), если предполагается езда с минимальной нагрузкой.

Не превышайте лимиты по нагрузке при эксплуатации мотовездехода.

ТОПЛИВО

Для заправки этого мотовездехода следует применять топливо Аи-95

Процедура заправки топливом

1. Заглушите двигатель.
2. Водитель и пассажир должны покинуть кабину.
3. Медленно открутите крышку бензобака и снимите её.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

4. Вставьте заправочный пистолет в горловину бака.
5. Заправьте бензобак, стараясь не переливать и не допускать разбрызгивания бензина.
6. Прекратите заправку, как только уровень бензина достигнет начала (дна) горловины.
7. Установите и затяните надёжно пробку.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Бензин легко воспламеняется и взрывоопасен при определённых условиях.

- При работе с бензином всегда соблюдайте крайнюю осторожность.
- Заправку бензином всегда производите при выключенном двигателе, на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении.
- Никогда заполняйте бензином пластиковую ёмкость, находящуюся в кузове или внутри кабины. Появляющееся статическое электричество может вызвать искру, которая может привести к воспламенению паров топлива.

- Никогда не курите и не допускайте возникновения открытого огня и искр рядом с местом заправки или хранения бензина
- Не заливайте в бак слишком много топлива, не заполняйте горловину бака, особенно, если это происходит при высокой температуре окружающей среды.
- При попадании бензина на кожу или одежду немедленно промойте это место водой с мылом, одежду смените.
- Никогда не заводите двигатель и не оставляйте его работать в закрытом помещении. Выхлопные газы ядовиты и могут очень быстро привести к потере сознания или летальному исходу.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

ПЕРИОД ОБКАТКИ

Процедура обкатки

Периодом обкатки данного мотовездехода считаются первые 500км пробега.

Внимание:

Во время периода обкатки:

- Не эксплуатируйте мотовездеход с полной нагрузкой первые 500км пробега.
- Избегайте движения с полностью открытой заслонкой дросселя. Нарушение этого требования может привести к повреждению двигателя или сокращению срока его службы.
- В первые 10 часов эксплуатации не нажимайте на педаль более, чем на $\frac{1}{2}$ её хода.
- В период с 10 до 20 часов эксплуатации не нажимайте на педаль более, чем на $\frac{3}{4}$ её хода.

Использование иных масел, чем рекомендовано ниже, может привести к серьёзным повреждениям двигателя.

Мы рекомендуем использовать **полусинтетические** масла типа SAE15W/40, API –SG,

(при эксплуатации при низких температурах могут применяться аналогичные масла с характеристиками SAE5W/30- SAE10W/30), **которые разработаны специально для 4-тактных мотоциклетных двигателей, с «мокрым» сцеплением.**

Применение высококачественных автомобильных масел с дополнительными пакетами присадок не рекомендуется, т.к. они могут не обеспечить оптимальные условия для работы сцепления мотовездехода.

Произведите следующие процедуры перед эксплуатацией:

- Заполните топливный бак неэтилированным бензином с октановым числом Аи-95.
- Проверьте уровень масла по измерительному щупу.

Если необходимо долить масло до отметки между минимальной и максимальной, то залейте масло рекомендованного типа.

Проверяйте уровень масла, **не заворачивая щуп.**

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

- Сначала двигайтесь медленно. Выберите свободное пространство, чтобы ознакомиться с возможностями транспортного средства и особенностями управления им.
- Пробуйте двигаться с разным положением дроссельной заслонки. Не оставляйте двигатель надолго работать на холостом ходу.
- Регулярно проверяйте уровень жидкостей, элементы управления и зоны, выделенные в списке предпоеездочных проверок.
- Загружайте только лёгкие грузы.

Произведите замену масла и фильтра после окончания периода обкатки - через 400-600км пробега.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Бензин легко воспламеняется и взрывоопасен при определённых условиях.

Список предпоеездочных проверок

ПОЗИЦИЯ	ЦЕЛЬ ПРОВЕРКИ
Тормозная система / ход педали	Убедиться, что работает правильно
Тормозная жидкость	Проверить уровень в бачках
Подвеска передняя	Проверить, в случае необходимости смазать
Подвеска задняя	Проверить, в случае необходимости смазать
Рулевое управление	Убедиться, что руль вращается свободно
Шины	Проверить состояние и давление

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Список предпоеездочных проверок (продолжение)

ПОЗИЦИЯ	ЦЕЛЬ ПРОВЕРКИ
Колёса / крепёж	Проверить, убедиться в надёжности затяжки
Гайки, болты, крепёж рамы	Проверить, убедиться в надёжности крепления
Топливо и масло	Убедиться в правильном уровне
Уровень охлаждающей жидкости	Убедиться в правильном уровне
Шланги охлаждающей жидкости	Проверить на отсутствие утечки
Дроссель	Убедиться, что работает правильно. Педаль свободно возвращается в исходное положение
Чёткость переключения режимов трансмиссии	Убедиться, что механизм выбора режима трансмиссии работает правильно
Световые индикаторы/переключатели	Проверить работу
Воздушный фильтр, его корпус и отстойник	Проверить, очистить при необходимости
Фары, стоп-сигнал / габариты	Проверить работу
Одежда	Надеть шлем, очки, защитную одежду

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

Запуск двигателя



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Никогда не заводите двигатель и не оставляйте его работать в закрытом помещении. Выхлопные газы ядовиты и могут очень быстро привести к потере сознания или летальному исходу.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В зимнее время никогда не начинайте движение сразу после запуска двигателя. Прогрейте двигатель и ремень вариатора. Нарушение этого правила может привести к повреждению силового агрегата.

Холодный запуск двигателя

1. Нажмите на педаль тормоза.
2. Поверните ключ в замке зажигания в положение «».
3. Включите нейтраль.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если индикатор «N» на щитке приборов не загорается при установке рычага селектора в положение «N» обратитесь к дилеру CFMOTO

Двигатель может быть запущен на любой передаче при нажатой педали тормоза. Тем не менее, рекомендуется заводить мотор на нейтрал или в парковочном положении.

4. Убедитесь, что педаль газа отпущена.
5. Поверните ключ зажигания в положение «» для запуска двигателя.

ОСТОРОЖНО

- Если двигатель не заводится после нескольких секунд работы стартера, не держите ключ в положении «» более 10секунд.
- Если батарея разряжена, демонтируйте её и зарядите внешним зарядным устройством.
- 6. Прогрейте мотор до стабилизации оборотов холостого хода.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

ОСТОРОЖНО

- Если двигатель заводится первый раз, то учтите рекомендации, приведённые в разделе «Период обкатки».

Выбор режима трансмиссии

Нажмите на педаль тормоза и включите нужный режим.

Отпустите педаль тормоза.

ОСТОРОЖНО

- Каждый раз перед переключением режима трансмиссии полностью остановите мотовездеход и, перед тем как перевести рычаг селектора в другое положение, нажмите на педаль тормоза. Нарушение этого требования может привести к повреждению трансмиссии.

Остановка двигателя и парковка мотовездехода

Остановите мотовездеход полностью. Переведите ключ зажигания в положение «». Переведите рычаг селектора в положение «Р». Затяните рычаг ручного тормоза в парковочное положение.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Избегайте парковки на крутом склоне. Если мотовездеход остановлен или поставлен на стоянку, обязательно переведите рычаг селектора или рычаг ручного тормоза в парковочное положение – это предотвратит случайное смещение транспортного средства.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

Очистка воздухозаборника вентиляции вариатора

Если в воздухозаборник попала вода или грязь необходимо разобрать его и произвести очистку.

Что делать если вода попала в вариатор

Выкрутите дренажную пробку из корпуса вариатора и слейте воду.

ОСТОРОЖНО

После попадания воды в вариатор следует проверить мотовездеход у дилера, т.к. попавшая внутрь вода могла повредить компоненты силового агрегата.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ



1. Сливная пробка корпуса вариатора

Что делать если мотовездеход был затоплен



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ни в коем случае не заводите мотовездеход после затопления, если перед этим не был проделан полный комплекс восстановительных процедур.

ОСТОРОЖНО

Если транспортное средство было затоплено в воде и после этого тщательно не проверено, то двигателю грозят серьёзные неполадки.

До запуска двигателя предоставьте транспортное средство официальному дилеру CFMOTO для обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЕ:

За любую возможную неисправность, возникшую по причине затопления, ответственность несёт владелец транспортного средства.

Рекомендуем производить процедуру обслуживания мотовездехода в первые 8 часов после затопления. Промедление может привести к необходимости полной переборки агрегатов транспортного средства и необратимому коррозионному повреждению.

Если мотовездеход пробыл под водой непродолжительное (до 1 часа) время и невозможно показать квадроцикл дилеру перед первым после затопления запуском двигателя, выполните следующие действия:

1. Транспортируйте квадроцикл на сухое место.
2. Убедитесь, что в бак не попала вода, в противном случае осушите бак и замените топливо.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

3. Слейте воду из вариатора.
4. Убедитесь, что в масло силового агрегата не попала вода. В противном случае, при наличии следов эмульсии (молочного цвета), слейте его.
5. Проверьте корпус воздушного фильтра и фильтроэлемент, слейте воду, если таковая присутствует. Просушите основной фильтр и фильтр предварительной очистки воздуха.
6. Выкрутите свечи зажигания.
7. Несколько раз проверните двигатель при помощи электрического стартера.
8. Залейте некоторое количество (примерно 2 столовых ложки) моторного масла в каждый цилиндр.
9. Залейте рекомендованное масло до уровня и проверните двигатель несколько раз.
10. Просушите свечи зажигания, и установите их на место, или замените.
11. Попытайтесь завести двигатель. Если двигатель запустился, прогрейте его до рабочей температуры и заглушите.



Внимание

Следите при этом за индикатором аварийного давления масла, находящимся на щитке приборов. Если давления нет или оно ниже нормы – индикатор должен загореться. Двигатель следует немедленно заглушить.

12. Проверьте состояние масла в силовом агрегате. При наличии следов эмульсии снова смените масло и фильтр.
13. Запустите двигатель и снова прогрейте его. Проверьте состояние масла. Проделайте процедуру замены масла столько раз, сколько потребуется для полного исчезновения эмульсии.
14. Обслужите (очистите и смажьте) тросики и корпус дросселя, убедитесь в их исправной работе.
15. Как можно быстрее доставьте квадроцикл дилеру на обслуживание, вне зависимости от того, удалось Вам завести двигатель или нет.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Транспортировка мотовездехода

Не перевозите мотовездеход в вертикальном положении.

При перевозке мотовездехода рычаг селектора трансмиссии не должен находиться в положении «Р»

При необходимости транспортировки сделайте следующее:

1. Заглушите двигатель.
2. Установите рычаг селектора в положение «N».
3. Зафиксируйте перевозимый мотовездеход в транспортном положении таким образом, чтобы его колёса не могли смещаться при перевозке.
4. Убедитесь, что пробка бензобака, масляный щуп, сиденья, кузов установлены и закреплены.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

РЕГЛАМЕНТ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Тщательное периодическое техническое обслуживание позволит поддерживать транспортное средство в безопасном, наиболее работоспособном состоянии.

Регламент по проверке, настройке и смазке наиболее важных компонентов мотовездехода поясняется в таблице периодического технического обслуживания.

В ходе эксплуатации проверяйте, чистите, смазывайте, регулируйте и заменяйте детали по мере необходимости. Если в результате проверки выяснится, что необходимо заменить детали, используйте оригинальные запчасти, заказывая их через дилерскую сеть.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Обслуживание и регулировка имеют крайне важное значение. Если ваши навыки безопасного и качественного технического обслуживания и настройки недостаточны, то доверьте выполнение обслуживания квалифицированному механику дилерского сервис - центра. Для проведения некоторых особо важных процедур обращение к услугам дилера обязательно.

Интервалы технического обслуживания, приведённые в следующей ниже таблице, рассчитаны на средние условия эксплуатации и среднюю скорость транспортного средства около 30км/ч. Если транспортное средство эксплуатируется в более суровых условиях, его необходимо проверять и обслуживать чаще.

Определение суровых условий эксплуатации

- Частое погружение в грязь, воду или песок.
- Гонки или езда «как на гонках», с большим количеством оборотов в минуту.
- Продолжительное движение на небольшой скорости с тяжёлым грузом.
- Продолжительное время эксплуатации на холостом ходу.
- Непродолжительная, периодическая эксплуатация в холодных погодных условиях.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обращайте особое внимание на уровень масла. Повышение уровня масла при эксплуатации в холодных погодных условиях может говорить о том, что в маслостойнике или в картере накапливаются отложения. Если уровень масла начинает возрастать, немедленно замените его. Следите за уровнем масла. Если он продолжит повышаться, прекратите эксплуатацию транспортного средства, определите и устраните причину или обратитесь к официальному дилеру. Также важно не пропустить возможное падение уровня масла или падение давления в системе смазки. Проверяйте уровень масла перед каждой поездкой. Следите за состоянием всех узлов масляной системы: подтеканий быть не должно, хомуты и переходники должны быть надёжно закреплены, состояние шлангов не должно вызывать сомнений в их полной исправности.

Таблица периодического технического обслуживания, применяемые символы.

- ▶ Выполняйте эти процедуры чаще для транспортных средств, эксплуатируемых в суровых условиях.
- Поддерживайте контакт с авторизованным дилером, выполняющим эти услуги.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неквалифицированное выполнение процедур, обозначаемых знаком "■", может привести к повреждению компонентов и серьёзной травме или летальному исходу. Позвольте авторизованному дилеру выполнить эти процедуры.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица периодического технического обслуживания

Позиция	Регламент	
	календарь	
■ Рулевое колесо/управление	Перед поездкой	
► Передняя подвеска	Перед поездкой	
► Задняя подвеска	Перед поездкой	
► Шины	Перед поездкой	
► Уровень тормозной жидкости в бачках	Перед поездкой	
► Педаль тормоза	Перед поездкой	
Система тормозов	Перед поездкой	
Колёса/крепления	Перед поездкой	
Крепления рамы	Перед поездкой	
► Уровень масла в двигателе	Перед поездкой	
► Воздухозаборник воздушного фильтра, отстойник		Проверить; чистить часто.
Фары/ фонари	Перед поездкой	Проверить работу.
■ Ручной тормоз	Перед поездкой	Регулировать по необходимости

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица периодического технического обслуживания (продолжение)

	Охлаждающая жидкость	Перед поездкой	1500	Заменяйте охлаждающую жидкость через 6000км или каждые 2 года. (первый раз проверить через 400-600км)
	Впускной и выпускной патрубок вентиляции вариатора	-	400-600	По мере необходимости слить воду, проверять часто при эксплуатации во влажных условиях. (первый раз проверить через 400-600км)
►	Износ тормозных колодок	-	400-600	Проверить толщину накладок и равномерность износа
	Аккумулятор	1мес.	1500	Проверить клеммы, чистить, проверять уровень заряда регулярно. (первый раз проверить через 400-600км)
■ ►	Масло в картере редуктора переднего моста	1мес.	1500	Проверить уровень, заменить в случае необходимости. Заменять через 3000км. (первый раз заменить через 400-600км)
■ ►	Масло в картере редуктора заднего моста	1мес.	1500	Проверить уровень, заменить в случае необходимости. Заменять ежегодно. (первый раз заменить через 400-600км)
■ ►	Масло двигателя (обкатка)	12мес.	3000	Первый раз заменить через 400-600км
■	Замена масляного фильтра	12мес.	1500	Заменить при замене масла. Первый раз заменить через 400-600км

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица периодического технического обслуживания (продолжение)

►	Сцепление	12мес.	3000	Проверить
►	Общая смазка	3 мес.	500	Смазать необходимые точки.
►	Поворотные кулаки	6 мес.	500	Смазать.
■	Рулевое управление	6 мес.	500	Смазать.
►	Передняя подвеска	6 мес.	500	Смазать.
►	Задняя подвеска	6 мес.	500	Смазать.
	Механизм переключения пе-редач	1мес.	500	Проверить, смазать, отрегулировать в случае необходимости
■ ►	Тросик дросселя	6 мес.	500	Проверить; отрегулировать, смазать, заменить, если необходимо.
■	Корпус дросселя		3000	Проверить, очистить от загрязнений, если необходимо (первый раз проверить через 400-600км)
■	Ремень вариатора	-	1500	Менять через 3000км
►	Воздухозаборники	6мес.	500	Проверить на герметичность
■►	Трубки топливной магистрали		1000	Проверить состояние, укладку, заменять трубы высокого давления каждые 4 года
■	Зазоры клапанов	12мес.	3000	Проверить, отрегулировать. (первый раз проверить через 400-600км)
■	Топливная система	12мес.	3000	Проверить на отсутствие утечек у крышки горловины топливного бака, в топливной магистрали, топливный модуль, реле.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица периодического технического обслуживания (продолжение)

►	Воздушный фильтр	12мес.	1500	Первый раз проверить через 400-600км, далее заменять через 1500км
►	Радиатор системы охлаждения, пробка радиатора, опрессовка системы	24мес.	6000	Проверить, очистить, в случае необходимости заменить. Проверить герметичность системы. Первый раз проверить через 400-600км
►	Крепления двигателя	12мес.	1000	Проверить. Первый раз через 400-600км
►	Шланги системы охлаждения	-	1000	Проверить на отсутствие утечек. Первый раз проверить через 400-600км
	Система выпуска отработанных газов	12мес.	3000	Проверить.
■	Катушки зажигания	12мес.	1000	Проверить, заменить в случае необходимости
■	Электронный модуль управления (ECU)	12мес.	1000	Проверить, в случае необходимости заменить.
►	Провода и кабели	12мес.	1000	Проверить прокладку, крепление, произвести обработку разъёмов спецсоставом.
■	Детали вариатора (ведущие и ведомые)	12 мес.	3000	Проверить; очистить; заменить изношенные детали.
■	Подшипники колёс	12 мес.	1500	Проверить, в случае необходимости заменить.
►	Тормозная жидкость	24 мес.	2000	Первый раз проверить через 400-600км Заменять каждые 2 года.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица периодического технического обслуживания (продолжение)

	Свечи зажигания	12 мес.	3000	Первый раз проверить через 400-600км, очистить; заменять каждые 6000км.
	Обороты холостого хода			Проверить 1300 ± 100 об/мин
■	Регулировка штока главного тормозного цилиндра			Проверять периодически, заменить в случае необходимости
■	Сходимость передних колёс			Проверять периодически, регулировать в случае замены деталей
■	Настройка направления светового луча фар.			Отрегулировать в случае необходимости.

Рекомендации по смазке

Необходимо проверять и смазывать все компоненты с периодичностью, указанной в Таблице периодического технического обслуживания, (см. начало на стр.73) или чаще, если эксплуатация происходит в суровых условиях, (вода, пыль или грязь). Позиции, не перечисленные в этой таблице, необходимо смазывать по необходимости.

Позиция	Смазка	Метод
Двигатель	SAE15W/40, API SG	Добавьте до правильного уровня по щупу.
Тормоза	Жидкость DOT3 или DOT4	Поддерживайте уровень между минимальной и максимальной отметками.
Передний мост	SAE80W/90, GL -4	
Задний мост	SAE80W/90, GL -4	
Шарнирные соединения	Консистентная смазка	

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Воздушный фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ:

В корпусе воздушного фильтра предусмотрен отстойник. Если в нём обнаружены вода или грязь – очистите отстойник, корпус фильтра, фильтроэлемент. Если в корпусе воздушного фильтра обнаружено большое количество воды, то обратитесь к дилеру, т.к. необходимо убедиться, что вода не попала в картер.



1. Трубка – отстойник
2. Защёлки крышки корпуса фильтра



3. Фильтроэлемент

Очистка воздушного фильтра

Для очистки элемента сделайте следующее:

1. Демонтируйте кожух фильтра.
2. Демонтируйте крышку корпуса фильтра, отстегнув защёлки.
3. Выкрутите крепёж элемента.
4. Снимите фильтроэлемент.
5. Очистите губчатый фильтр в растворителе с высокой температурой вспышки (или в средстве для мытья посуды). Высушите его.
6. Аккуратно очистите бумажный картридж фильтроэлемента.
7. Замените фильтроэлемент в случае необходимости.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание

Не используйте жидкости для очистки бумажного картриджа.

8. Установите фильтроэлемент на место. Убедитесь, что он плотно сел на посадочное место воздушного тракта. Закрепите его.
9. Установите на место крышку и её фиксаторы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Воздушный фильтр следует заменять через 1500км

Может потребоваться более частая его замена, если эксплуатация происходит в суровых условиях: вода, пыль или грязь.

Убедитесь, что воздушные каналы не засорены посторонними предметами, что воздушный тракт, дроссель, впускной коллектор надёжно закреплены на штатных местах и обеспечивают отсутствие возможности подсоса нефильтрованного воздуха.

ОСТОРОЖНО

Не заводите двигатель без фильтра, т.к. попадание нефильтрованного воздуха непременно

приведёт к преждевременному выходу двигателя из строя или сокращению ресурса его работы. Кроме того, это изменит режим формирования топливовоздушной смеси и может привести к изменению рабочих параметров двигателя в худшую сторону или к его перегреву.

Искрогаситель

Очистка искрогасителя



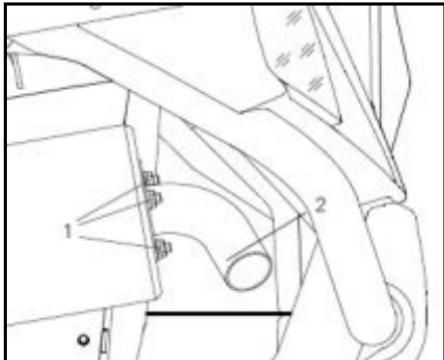
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед началом работ убедитесь, что детали выхлопной системы остывли в достаточной степени, чтобы не причинить ожог.

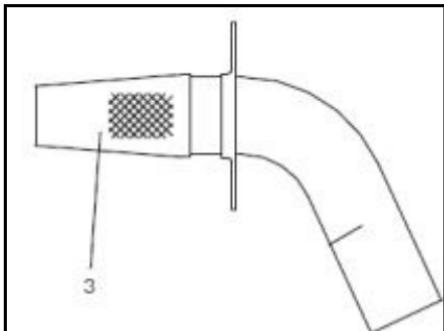
Для очистки элемента сделайте следующее:

1. Удалите крепёж ① хвостовика.
2. Демонтируйте хвостовик ②.
3. Аккуратно простучите искрогаситель. Аккуратно очистите с него нагар металлической щёткой.
4. Установите искрогаситель на место, совместив установочные отверстия.
5. Затяните крепёж.

ОБСЛУЖИВАНИЕ



1. Крепеж искрогасителя
2. Хвостовик искрогасителя



1. Искрогаситель

Масло для силового агрегата

Проверка состояния и уровня масла производится согласно предписаниям регламента технического обслуживания.

Для проверки уровня масла сделайте следующее:

1. Установите мотовездеход на горизонтальную площадку.
2. Демонтируйте пассажирское сиденье.
3. Заведите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу примерно 20-30 секунд. Заглушите двигатель.
4. Подождите несколько минут, пока масло стечёт в картер со всех его внутренних поверхностей.
5. Выкрутите пробку-щуп и протрите её куском чистой, неворсистой ткани.
6. Вставьте пробку-щуп в горловину полностью и вытащите для проверки уровня масла.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не закручивайте пробку-щуп при замере масла. Уровень масла должен быть в середине мерной зоны щупа.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

7. Если масла недостаточно, долейте до нормы.
8. Вставьте и закрутите пробку-щуп на место.
9. Установите пассажирское сиденье на место.



1. Пробка–щуп масла

Для замены масла сделайте следующее:

1. Установите мотовездеход на горизонтальную площадку
2. Заведите двигатель и дайте ему прогреться в течение 2-3 минут, заглушите двигатель.
3. Поставьте под двигатель (в зоне пробки слива масла) ёмкость для сбора отработанного масла.
4. Выкрутите пробку-щуп и пробку для слива масла.



1. Пробка для слива масла
5. Дождитесь, пока масло полностью стечёт из картера.
6. Смените масляный фильтр.

Смена масляного фильтра

- 1) Выкрутите три болта ① (см. следующую страницу) крышки ② фильтра и снимите её.
- 2) Замените фильтр ③ новым.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что резиновое кольцо крышки не имеет повреждений и надёжно уложено в канавку.

- 3) Установите крышку на место и затяните 3 болта её крепления с надлежащим моментом.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки болтов крышки 10Нм

7. Заверните на место сливную пробку, заменив медную шайбу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки сливной пробки 30Нм

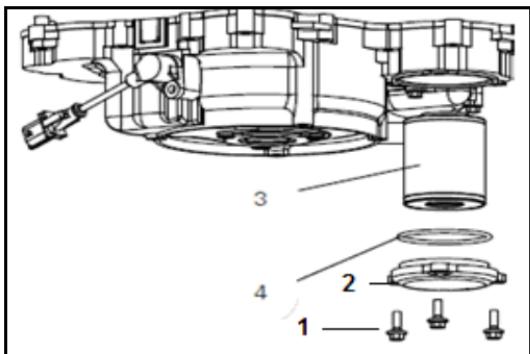
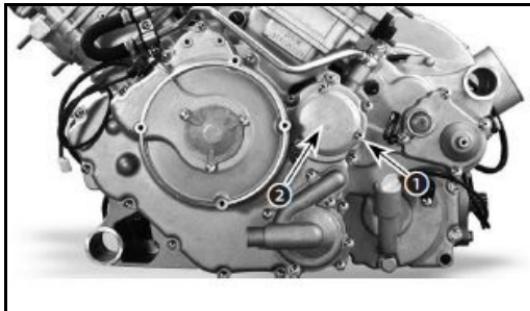
8. Залейте свежее масло по уровню на щупе.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Объём масла при смене с заменой фильтра 3,5л
- Объём масла в радиаторе 0,5л
- При смене масла в двигателе может потребоваться добавить ещё 0,45л (масло из радиатора и магистралей)

9. Заведите двигатель и дайте ему прогреться несколько минут. Убедитесь, что нет течи или заглушите двигатель немедленно, если течь обнаружена.

10. Проконтролируйте уровень масла в силовом агрегате по схеме, изложенной выше.



1. Болты крышки
2. Крышка
3. Масляный фильтр
4. Уплотнительное кольцо

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Масло в редукторе заднего моста

Перед каждой поездкой убедитесь, что из редуктора моста нет течи масла. При её обнаружении обратитесь к дилеру CFMOTO для ремонта.

Проверка уровня масла в картере редуктора заднего моста

1. Расположите транспортное средство на горизонтальной поверхности.
2. Выкрутите пробку ① заливной горловины и проверьте уровень масла.

Уровень масла должен доходить до края отверстия. Если уровень масла ниже, то долейте необходимое количество, чтобы повысить уровень до необходимого.

Установите пробку маслоналивного отверстия на место и затяните её с требуемым усилием.

Для замены масла сделайте следующее:

1. Установите мотовездеход на горизонтальную площадку и выкрутите пробку ① заливной горловины.

2. Поставьте под редуктор (в зоне пробки слива масла) ёмкость для сбора отработанного масла.
3. Выкрутите пробку ② для слива масла. И дайте маслу стечь полностью.
4. Заверните на место сливную пробку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки сливной пробки 23Нм

5. Залейте свежее масло по уровню.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Объём масла при смене 0,25л
- Объём полный 0,3л

6. Заверните заливную пробку и затяните её с надлежащим моментом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки заливной пробки 23Нм

7. Убедитесь в отсутствии течи масла.

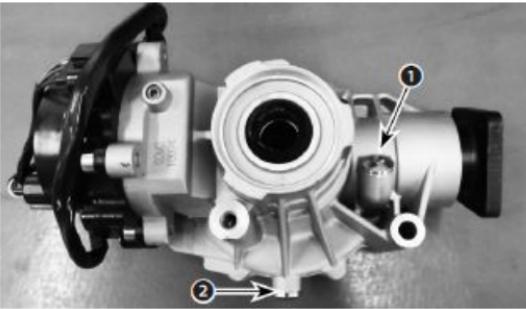
Внимание

Следите, чтобы при процедуре замены масла в редуктор не попали посторонние предметы и вода.

ОБСЛУЖИВАНИЕ



1. Заливная пробка
2. Сливная пробка



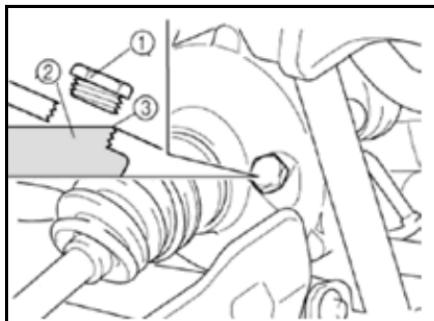
1. Заливная пробка
2. Сливная пробка

Масло в редукторе переднего моста

Перед каждой поездкой убедитесь, что из редуктора моста нет течи масла. При её обнаружении обратитесь к дилеру CFMOTO.

Проверка уровня масла в картере редуктора переднего моста

1. Расположите транспортное средство на горизонтальной поверхности.
2. Выкрутите пробку ① заливной горловины и проверьте уровень масла.



Уровень масла ② должен доходить до края отверстия ③.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

3. Если уровень масла ниже, то долейте необходимое количество, чтобы повысить уровень до необходимого.
4. Установите пробку ① заливной горловины на место и затяните её с требуемым усилием.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки пробки заливной горловины: 23 Нм

Замена масла в картере редуктора переднего моста

1. Расположите транспортное средство на горизонтальной поверхности.
2. Чтобы собрать использованное масло, поместите контейнер под картер редуктора переднего моста.
3. Выкрутите пробку заливной горловины ①, сливную пробку ② и слейте масло.
4. Установите на место сливную пробку и затяните её с требуемым усилием.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки сливной пробки: 10 Нм

5. Залейте масло в картер редуктора переднего моста.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Объём масла при периодической замене: 0,28 л
- Общий объём масла: 0,33 л

6. Установите пробку заливной горловины на место и затяните её с требуемым усилием.
7. Проверьте отсутствие утечки масла. В случае обнаружения, установите причину утечки и устраните её.

Внимание

Убедитесь, что посторонние предметы или вода не попали в картер редуктора переднего моста.

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ

Проверка уровня антифриза

1. Расположите мотовездеход на горизонтальной поверхности.
2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке при холодном двигателе, так как уро-

ОБСЛУЖИВАНИЕ

уровень охлаждающей жидкости зависит от его температуры.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками «LOW»^③ и «FULL»^②



1. Крышка расширительного бачка
 2. Отметка «FULL» (максимум)
 3. Отметка «LOW» (минимум)
3. Если уровень охлаждающей жидкости доходит до минимальной отметки или ниже её, снимите крышку бачка ①, долейте охлаждающую жидкость до максимальной отметки, установите крышку резервуара на место.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Ёмкость резервуара с охлаждающей жидкостью (до нижней отметки): 0,23 л.

ОСТОРОЖНО

Жесткая или солёная вода наносит ущерб двигателю. Такая вода может использоваться в качестве охладителя только в крайнем случае и временно.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в систему охлаждения была добавлена вода, то доверьте дилеру проверить состояние антифриза как можно скорее.

Замена охлаждающей жидкости

1. Расположите мотовездеход не горизонтальной поверхности.
2. Подставьте под силовой агрегат подходящую ёмкость и выкрутите сливную пробку ①
3. Снимите крышку радиатора.
4. Откройте крышку резервуара с охлаждающей жидкостью.

ОБСЛУЖИВАНИЕ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

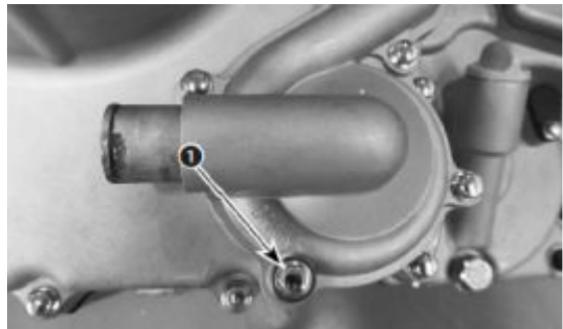
Не открывайте крышку радиатора сразу после остановки горячего двигателя! При открывании крышки произойдёт разгерметизация системы охлаждения, охлаждающая жидкость может закипеть, начать интенсивно выходить наружу и обжечь. Дождитесь, пока охлаждающая жидкость остынет, и только после этого открывайте крышку радиатора.

5. Отсоедините шланги от резервуара с охлаждающей жидкостью и спейте её из него.
6. После слива охлаждающей жидкости тщательно промойте систему охлаждения чистой водопроводной водой.
7. Установите на место шланги и резервуар.
8. Замените прокладку сливной пробки охлаждающей жидкости, если она повреждена, и затяните её с требуемым усилием.

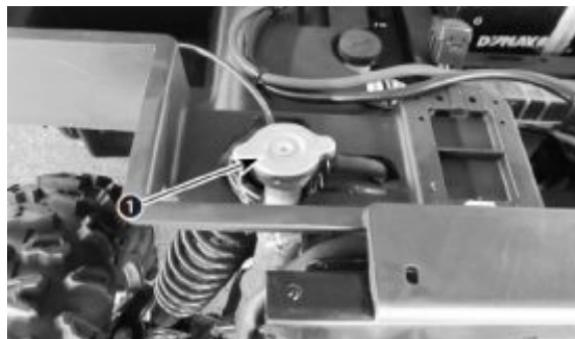
ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки сливной пробки: 10 Нм

9. Залейте свежий антифриз в радиатор.



1. Сливная пробка.



1. Крышка радиатора.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ:

До заливки антифриза выкрутите продувочные клапана с крышечками термостата и фланца второго цилиндра. Это позволит избежать создания воздушной пробки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендуемый антифриз:

Высококачественный антифриз для алюминиевых двигателей на основе этиленгликоля, содержащий ингибиторы коррозии.

Пропорция смешивания концентрата охлаждающей жидкости с дистиллированной водой:1:1

Общий объём:3,0л.

При замене: 2,5л

Объём резервуара: 0,68л

10. Установите крышку радиатора на место.

11. Заведите двигатель и оставьте его работать на холостом ходу на несколько минут. Заглушите двигатель и затем проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе. Если уровень низкий, долейте жидкость до привалочной плоскости клапана крышки радиатора.

12. Заполните резервуар охлаждающей жидкостью до максимальной отметки.

13. Установите крышку резервуара с охлаждающей жидкостью и проверьте на отсутствие утечки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При обнаружении утечки обратитесь к дилеру для проверки системы охлаждения.

14. Закройте капот.

СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Доступ к свечам

1. Поднимите кузов мотовездехода для доступа к свече первого цилиндра.

2. Демонтируйте кожух воздушного фильтра для доступа к свече второго цилиндра.

Выкручивание свечей

1. Снимите свечные колпачки.

2. Продуйте сжатым воздухом свечные колодцы и головки цилиндров в зоне свечей- это позволит избежать попадания грязи в цилиндры.

3. Выкрутите свечи с помощью специального ключа.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка свечи зажигания

Свеча зажигания является важным компонентом двигателя и её легко проверить. По состоянию свечи зажигания можно судить о состоянии двигателя. Для транспортного средства, работающего «нормально», идеальный цвет фарфорового изолятора вокруг центрального электрода – желто-коричневый (оттенки от среднего до светлого). Если это не так, то не пытайтесь диагностировать причину таких проблем самостоятельно. Предоставьте мотовездеход для диагностики официальному дилеру. Следует периодически извлекать и проверять свечи зажигания, поскольку отложения на них и высокая температура постепенно приводят к выходу их из строя и эрозии электродов. Если эрозия электродов становится слишком сильной или отложений слишком много, замените свечу зажигания на новую, требуемой марки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендованный тип свечи зажигания:
DCPR8E (NGK)

Установка свечи зажигания

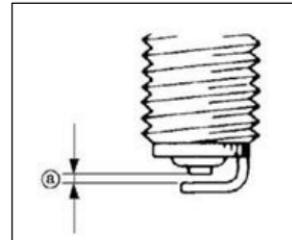
1. Измерьте межэлектродный зазор измерительным щупом и, в случае необходимости, отрегулируйте зазор согласно рекомендации.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Зазор между электродами свечи зажигания: 0,8÷0,9 мм

2. Очистите поверхность прокладки свечи. Вытрите грязь с резьбы.

3. Установите свечу/свечи зажигания и затяните с требуемым усилием.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки свечи зажигания: 20Нм

Если динамометрический ключ недоступен в тот момент, когда Вы устанавливаете свечу зажигания, то приблизительно оценить правильное усилие затяжки можно как $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{2}$ поворота ключом, после затяжки «от руки». Про-

ОБСЛУЖИВАНИЕ

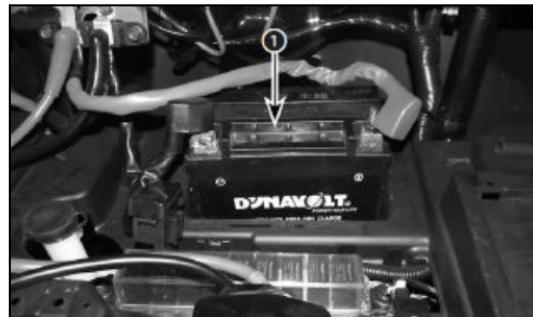
верьте затяжку свечи зажигания динамометрическим ключом при первой же возможности.

4. Установите колпачок/колапчки свечи зажигания.

5. Установите снятые ранее детали.

АККУМУЛЯТОР

Аккумулятор находится под капотом.



1. Аккумулятор

Этот мотовездеход укомплектован необслуживаемым (MF) свинцово-кислотным аккумулятором 12в30А/ч типа AGM (со «связанным» в стекломатах электролитом) и системой VRLA

(система сброса чрезмерного давления из полости батареи). Батареи этого типа заправлены электролитом, заряжены и герметизированы дилером, при проведении предпродажной подготовки.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не допускайте контакта аккумулятора с кожей, глазами или одеждой. Работая вблизи аккумулятора, надевайте защитные очки. Не допускайте к аккумулятору детей.

Меры неотложной помощи после контакта с электролитом.

ПРИ ПОПАДАНИИ ЭЛЕКТРОЛИТА НА КОЖУ:

Промыть водой.

ПРИ ПОПАДАНИИ ВНУТРЬ: Выпейте большое количество воды или молока. После молока примите внутрь окись магния, сырье яйца или растительное масло. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Промывайте глаза водой в течение 15 минут и немедленно обратитесь за помощью к врачу.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Поддержание аккумулятора в исправности и продление срока его службы

Если мотовездеход не планируется использовать больше месяца, то снимите батарею, зарядите её полностью, обработайте поверхности раствором соды, смажьте борны техническим вазелином и поставьте в прохладное, проветриваемое место. Если хранение происходит длительное время, то раз в месяц проверяйте напряжение на клеммах аккумулятора и подзаряжайте его до 100%



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При зарядке батарея может выделять газы. При определённой концентрации они взрывоопасны. Храните и заряжайте аккумуляторы подальше от искр, пламени, сигарет или других источников возгорания.

Во время зарядки аккумулятора или его использования в закрытом помещении проветривайте помещение.

Наиболее важная для пользователя информация, касающаяся необслуживаемых батарей –

это то, что **батарея должна быть всегда полностью заряжена**.

Не полагайтесь целиком и полностью на бортовую систему зарядки батареи. Специфика использования мотовездехода (частые запуски, частое использование такого энергоёмкого аксессуара как лебёдка) может приводить к систематическому недозаряду батареи. Что, в конечном итоге, неминуемо приведёт к сокращению срока её службы.

Поскольку батарея герметизирована и защитные крышки снимать нельзя, то единственным способом оценить степень её заряда – это измерить вольтметром или мультиметром напряжение на её клеммах.

Напряжение полностью заряженной батареи должно быть не менее 12.8вольт.

Для зарядки таких аккумуляторов рекомендуем использовать специальные зарядные устройства для необслуживаемых батарей. Данные зарядные устройства реализуют двух- или трёхступенчатый цикл зарядки, имеют функцию поддержки заряда батареи при хранении. При

ОБСЛУЖИВАНИЕ

использовании автоматического зарядного устройства следуйте инструкциям его производителя.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если аккумулятор разряжается или не заряжается, обратитесь к дилеру за консультацией.

Оценить необходимость использования специального зарядного устройства можно, руководствуясь следующей информацией:

Уровень заряда АКБ	Напряжение	Вывод	Время зарядки
100%	12,8÷13,0В	Батарея полностью заряжена.	Не требуется
75÷100%	12,5÷12,8В	Рекомендуется подзарядить.	3÷6 часов
50÷75%	12,0÷12,5В	Нуждается в зарядке	5÷11 часов
25÷50%	11,5÷12,0В	Нуждается в зарядке	Мин. 13 часов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проверяйте напряжение на клеммах батареи спустя 1÷2 часа после окончания цикла её зарядки.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильное подключение или отключение проводов может привести к взрыву батареи и получению серьёзных травм, вплоть до летального исхода.

1. При установке аккумулятора в транспортное средство, убедитесь, что все контакты присоединены правильно.

При снятии или отключении батареи, сначала отключайте минусовой (чёрный) провод.

*При подключении батареи подключайте минусовой провод **последним**.*

2. Следите, чтобы терминалы (борны) батареи и контакты, подключенных к ним проводов не имели следов коррозии. Если следы её обнаружены, то удалите их с помощью кардошётки и промойте раствором соды (одна столовая ложка на стакан воды).

ОБСЛУЖИВАНИЕ

3. После этого промойте поверхность чистой водой и протрите насухо. После подключения проводов обработайте контакты специальной смазкой.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Хранение батареи в разряженном состоянии неизбежно приведёт к преждевременному выходу её из строя.

Использование новой батареи, которая предварительно не была полноценно заряжена, может привести к сокращению срока её службы и к ухудшению работы оборудования мотовездехода.

3. Извлеките перегоревший предохранитель, и установите новый, требуемого номинала. Затем поверните ключ зажигания в положение «ON» и включите соответствующие переключатели. Если предохранитель сразу же перегорит снова, проконсультируйтесь с дилером.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Всегда используйте предохранители только требуемого номинала. Никогда не используйте какой-либо материал вместо настоящего предохранителя – это может вывести из строя оборудование или привести к пожару.

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

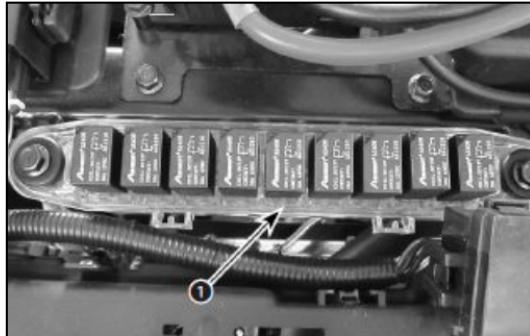
Замена плавкого предохранителя

1. Корпус блока плавких предохранителей и главный предохранитель расположены под капотом. Главный предохранитель находится на корпусе реле стартера.
2. Если предохранитель сгорел, то выключите зажигание.

ОСТОРОЖНО

При замене предохранителя ключ в замке зажигания должен быть в положении «выключено»

ОБСЛУЖИВАНИЕ



1. Блок предохранителей

№	Цель	Ном.
F1	Главный предохранитель	25A
F2	Реле бензонасоса, зажигание, доп.реле стартера	15A
F3	Реле поворотов, габаритный свет/щиток приборов, сигнал, реле сервопривода переднего моста	10A
F4	Дополнительные розетки, доп. устройства (если установлены)	15A
F5	ECU	5A
F6	Реле вентилятора	15A
F7	Фары	10A

ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

Обязательно проверяйте их работу перед каждой поездкой.

Замена лампы фары

Если сгорела лампа фары, то для её замены следует:

1. Демонтировать защитные крышки с корпуса фары, поворачивая их против часовой стрелки.
2. Вывести из зацепления фиксаторы ламп.
3. Вытащить лампу.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Лампа может быть горячей, дайте ей остить перед заменой. При работе с лампами используйте перчатки. Следы от рук приводят к ухудшению светоотдачи ламп, перегреву и преждевременному выходу их из строя.

4. Вставьте новую лампу и установите фиксатор.
5. Установите на место защитные крышки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ



1. Защитная крышка
2. Фиксатор



1. Винты регулировки фары дальнего света
2. Винт регулировки ближнего света

Регулировка светового луча фары

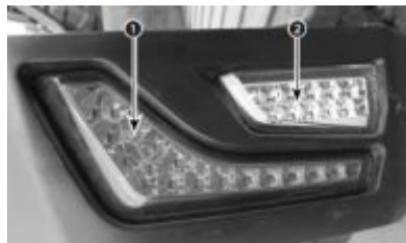
Рекомендуем обратиться для регулировки к дилеру.

Для регулировки фары дальнего света вращайте винты ①

Для регулировки фары ближнего света вращайте винт ②

Замена лампы в задних фонарях

В качестве источника света в габаритных фонарях, задних указателях поворота и стоп-сигнале используются светодиоды. В случае выхода их из строя следует обращаться к дилеру.



1. Стоп-сигнал/габарит
2. Указатель поворота

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЗАЩИТНЫЕ ПЫЛЬНИКИ ПРИВОДОВ

Проверка состояния защитных пыльников

Убедитесь в том, что пыльники не имеют порезов, разрывов, потёков смазки и хомуты установлены надёжно. Замените повреждённые пыльники.



1. Пыльник внутреннего ШРУСа
2. Пыльник наружного ШРУСа

ПОДШИПНИКИ СТУПИЦ КОЛЁС

Проверка состояния подшипников

Поднимите поочерёдно переднюю и заднюю часть мотовездехода и, покачав колёса, убедитесь в отсутствии люфтов.

Обратитесь к дилеру, если люфт имеется.

КОЛЁСА И ШИНЫ

Демонтаж колеса

1. Разместите мотовездеход на твёрдой ровной поверхности.
2. Ключом «строньте» гайки с места.
3. С помощью домкрата поднимите нужную сторону мотовездехода и установите под раму надёжную подставку.
4. Выкрутите гайки ①
5. Снимите колесо.



1. Гайка колеса

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Монтаж колеса

1. Установите колесо и наживите гайки
2. Закручивая гайки, прокручивайте колесо, помогая конусам гаек совпасть с фасками крепёжных отверстий колёсного диска. Это позволит установить колесо строго соосно со ступицей.
3. Закрутите гайки ① с нужным моментом.

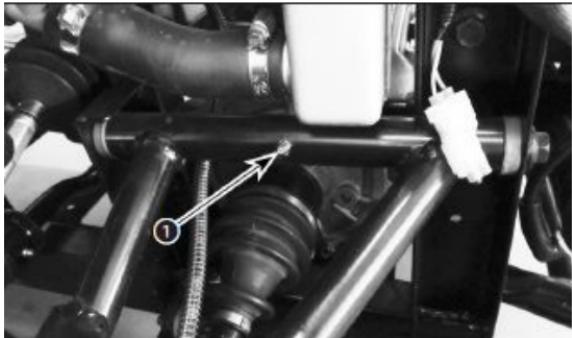
ПРИМЕЧАНИЕ:

Момент затяжки колёсных гаек: 55Нм

ПОДВЕСКА

Смазка шарнирных соединений передней и задней подвесок

Периодически очищайте пресс-масленки и производите смазку подвижных соединений подвески консистентной смазкой.



1. Пресс-масленка

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Замена компонентов тормозной системы требует профессиональных знаний. Эти процедуры следует поручить специалистам дилера CFMOTO

Проверка передних и задних тормозных колодок

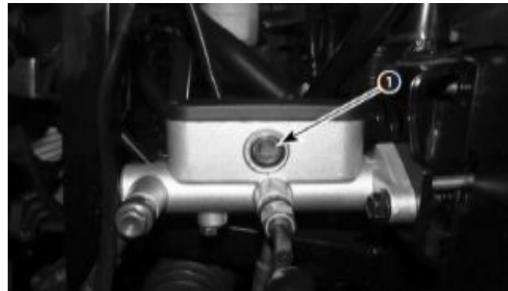
Если накладки тормозных колодок имеют остаточную толщину 1,5мм – они подлежат замене комплектом.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка уровня тормозной жидкости

При недостаточном уровне тормозной жидкости воздух может проникнуть в тормозную систему, а тормоза потерять эффективность. Перед началом поездки проверьте, чтобы уровень тормозной жидкости был выше минимальной отметки. В случае необходимости долейте тормозную жидкость. Резервуар для тормозной жидкости главного цилиндра расположен над ним.

1. Для проверки уровня тормозной жидкости установите мотовездеход на горизонтальную площадку.



1. Смотровое окно резервуара главного тормозного цилиндра.

2. Используйте тормозную жидкость только требуемого качества. В противном случае резиновые манжеты могут выйти из строя, что приведет к утечкам и ухудшению тормозной способности.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендуемая тормозная жидкость: DOT3 или DOT 4.

3. Долейте тормозную жидкость той же марки, что уже находится в резервуарах. При смешивании жидкостей разных марок может произойти нежелательная химическая реакция, и тормозная способность ухудшится.

4. Будьте осторожны, чтобы при доливке тормозной жидкости в резервуары не попадала вода. Вода существенно снижает точку кипения тормозной жидкости. После попадания в систему воды и при интенсивной работе тормозами, происходит нагревание жидкости и возможно образование паровой пробки, существенно снижающей эффективность тормозов.

5. Тормозная жидкость может повредить окрашенные поверхности и пластиковые детали.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

6. Пролившуюся жидкость необходимо немедленно вытираять.
7. Если уровень тормозной жидкости снижается незначительно, то это свидетельствует о нормальном износе тормозных колодок или течи тормозной жидкости. Поэтому следует следить и за износом колодок, и за отсутствием течей. Если убыль тормозной жидкости происходит интенсивно, то до того как выезжать на мотовездеходе, предоставьте транспортное средство официальному дилеру CFMOTO для ремонта тормозной системы



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Эксплуатация мотовездехода с «мягкими» тормозами означает езду с потерянной тормозной способностью, что может привести к аварии. Никогда не эксплуатируйте мотовездеход, если по ощущениям педаль тормоза недостаточно упруга. Перед началом поездки всегда проверяйте уровень жидкости в бачке тормозной системы и ход тормозной педали. При её нажатии должно ощущаться определенное усилие.

ДРОССЕЛЬ

Дроссель- это важный компонент двигателя, настройка которого требует специальных знаний и оборудования. Обслуживание этого узла следует поручить специалистам дилера CFMOTO

ОСТОРОЖНО

Настройка дросселя выполнена на заводе-изготовителе по результатам многочисленных тестов, поэтому неквалифицированное вмешательство в регулировку может привести к ухудшению работы двигателя и другим поломкам. Ограничительный винт привода дроссельной заслонки и системы управления впрыском взаимно откалиброваны. Нарушение этой калибровки может оказаться необратимым. Если возникают сомнения по поводу стабильности оборотов холостого хода, обратитесь за консультацией к официальному дилеру CFMOTO

ХОЛОСТОЙ ХОД

Значение оборотов холостого хода задаётся электронным модулем управления (ECU). Нарушение настройки этого параметра может

ОБСЛУЖИВАНИЕ

негативно сказаться на работе самого двигателя и других систем силового агрегата (например, превышение значений оборотов холостого хода может привести к «ведению» сцепления).

Если возникают сомнения по поводу оборотов холостого хода, обратитесь за консультацией к официальному дилеру CFMOTO

ПРИМЕЧАНИЕ:

Обороты холостого хода: 1300 ± 100 об/мин на прогретом двигателе.

Регулировка клапанных зазоров

Правильные клапанные зазоры в процессе эксплуатации изменяются, что выражается в нарушении своевременности подачи топливо - воздушной смеси, работы выпускной системы и шумах двигателя. Для предотвращения этого необходимо регулярно проверять и корректировать, если это нужно, клапанные зазоры. Этую процедуру должен осуществлять квалифицированный механик сервисного центра.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА

Запишите идентификационные (VIN)номера мотовездехода в предлагаемой ниже форме.

Не возите с собой оба комплекта ключей. Храните второй ключ в надёжном месте. В случае утери «рабочего» ключа это позволит восстановить ключ по образцу. В противном случае придётся заменить весь комплект замковых устройств мотовездехода.



1. Номер двигателя



2. VIN мотовездехода

1. Номер двигателя _____

2. VIN _____

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПОЗИЦИЯ	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Общая длина	2980мм
Общая ширина	1430мм
Общая высота	1885мм
Колёсная база	1830мм
Минимальный клиренс	280мм
Внешний радиус разворота	4550мм
Сухая масса	595±5кг
Модель двигателя	2V91W
Тип двигателя	2 цилиндровый (V-Twin), 4 ^х тактный, жидкостного охлаждения, 4 клапана на цилиндр, SOHC
Диаметр цилиндра / ход поршня	91x61,5мм
Объём двигателя	800см ³
Степень сжатия	10,3:1
Запуск	Электрический стартер
Система смазки	Разбрызгиванием и под давлением

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПОЗИЦИЯ	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Масло для силового агрегата (двигателя)	
Тип масла	SAE15W-40; API- SG (не хуже)
Объёмы масла при замене	
Объём масла при замене масла и фильтра	3,5л
Объём масла в системе	4,0л
Объёмы масла в радиаторе	
Объём масла в радиаторе при его замене	0,5л
Объём масла в радиаторе при общей замене масла	0,45л
Масло для редукторов мостов	
Тип масла	SAE80W-90; GL-4
Объёмы масла в редукторах при замене	
Объём масла в заднем редукторе при замене	0,25л
Объём масла в заднем редукторе общий	0,3л
Объём масла в переднем редукторе при замене	0,3л
Объём масла в переднем редукторе общий	0,33л
Воздушный фильтр	Бумажный картридж
Топливо	Бензин Аи-95
Объём топливного бака	26±0,5л
Резерв топлива	3,5л
Модель дросселя	0800-173000

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПОЗИЦИЯ		ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Свеча зажигания		
Тип		DCPR8E (NGK)
Межэлектродный зазор		0,8÷0,9мм
Трансмиссия	Сцепление	Центробежное, мокрое
	Тип трансмиссии	Вариатор (CVT) + КПП
	Управление рычагом селектора	Под левую руку. L/H/N/R/P
	Передаточное отношение вариатора	2.88÷0.70
	L Пониженная передача	43/17=2,529
	H Повышенная передача	33/28=1,143
	R Задний ход	29/13=2,231
Шасси		
Тип рамы		Стальная, из труб и пластин
Шины		
Тип		Бескамерные
Передние:		AT26x9-14 52J
Задние:		AT26x11-14 66J
Давление в шинах	Передние:	0,7бар(70кПа)
	Задние:	1,0бар(100кПа)
Тормоза		
Передние/задние		Гидравлические, привод от педали
Стояночный тормоз		Механический, автомобильного типа

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПОЗИЦИЯ	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Передняя подвеска	
Тип	Независимая, на двойных А-образных поперечных рычагах
Ход подвески	113мм
Амортизаторы	Гидравлические, со спиральными пружинами сжатия (с регулируемым преднатягом) или газогидравлические
Задняя подвеска	
Тип	Независимая, на двойных Н-образных поперечных рычагах
Ход подвески	120мм
Амортизаторы	Гидравлические, со спиральными пружинами сжатия (с регулируемым преднатягом) или газогидравлические
Система охлаждения	
Общий объём ОЖ	3,0л
При смене	2,5л
В бачке	0,68л

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПОЗИЦИЯ		ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Электрооборудование		
Управление зажиганием		Электронный модуль управления
Генератор; Макс. выходная мощность		Генератор переменного тока с возбуждением от постоянных магнитов; 350вт/5000об/мин
Аккумулятор		12в/30Ач
Осветительные приборы и индикаторы		
Ближний свет/ Дальний свет		H3, 12в, 2x55вт / H7, 12в, 2x55вт
Передние габаритные фонари		Светодиодные
Задние габаритные фонари, стоп-сигнал		Светодиодные
Указатели поворотов		Светодиодные
Индикаторы щитка приборов	Индикатор «нейтраль» и индикаторы поворота	Зелёный LED
	Индикатор заднего хода	Красный LED
	Индикатор парковочного положения субтрансмиссии	Красный LED
	Индикатор повышающей передачи	Жёлтый LED
	Индикатор пониженной передачи	Жёлтый LED
	Подсветка щитка приборов	LCD
	Индикатор включения дальнего света фар	Синий LED
	Индикатор активации режима «OVERRIDE»	Красный LED
	Индикатор состояния блокировки дифференциала	LCD
	Указатель температуры двигателя (ОЖ)	LCD
	Указатель уровня топлива	LCD
	Индикатор неисправности	LCD

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблемы с приводным ремнём

Возможная причина	Решение
Погрузка квадроцикла на пикап или высокий прицеп на повышенной передаче (H)	Во время погрузки квадроцикла переключитесь на пониженную передачу, чтобы предотвратить пережигание ремня.
Начало движения на крутом склоне.	При начале движения на склоне используйте пониженную передачу
Движение на повышенной передаче при низких оборотах двигателя или с низкой скоростью (5-10 км/час).	Двигайтесь на более высокой скорости или используйте пониженную передачу при движении с низкой скоростью. Эксплуатация на низкой передаче настоятельно рекомендуется для лучшего охлаждения вариатора и более длительной службы агрегатов.
Недостаточно прогретый ремень при эксплуатации в низких температурах окружающей среды.	Прогрейте двигатель и ремень перед началом движения. Ремень станет более эластичным и это позволит избежать его пережигания. Для этого поработайте педалью газа на нейтрали.
Медленное и неполное включение сцепления.	Для эффективного включения сцепления используйте педаль газа аккуратно, но «резче».
Буксировка на высокой передаче при низких оборотах двигателя или низкой скорости.	Используйте только пониженную передачу.
Использование в хозяйственных целях, например, для уборки снега, грязи и т.д.	Используйте только пониженную передачу.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблемы с приводным ремнём

Возможная причина	Решение
Мотовездеход застрял в грязи или снегу	Переключитесь на пониженную передачу и аккуратно, но быстро и агрессивно задействуйте дроссель для включения сцепления с минимальной пробуксовкой. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чрезмерное открытие дросселя может привести к потере контроля над транспортным средством или к его перевороту.
Из неподвижного положения мотовездеход начинает преодолевать крупные препятствия.	Переключитесь на пониженную передачу и аккуратно, но быстро и агрессивно задействуйте дроссель для включения сцепления с минимальной пробуксовкой. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чрезмерное открытие дросселя может привести к потере контроля над транспортным средством или его перевороту.
Из-за попадания воды или снега в систему вариатора ремень проскальзывает.	Слейте из него воду через пробку и просушите вариатор и ремень. Для этого поработайте педалью газа на нейтрале.
Муфта сцепления неисправна.	Свяжитесь с официальным дилером для проверки деталей сцепления.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель не крутится

Возможная причина	Решение
Нарушена электрическая цепь реле стартера	Восстановить цепь.
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до 12,8В.
Ослаблены соединения аккумулятора или реле	Проверьте и затяните все соединения.
Ослаблены соединения стартера	Проверьте и затяните все соединения.

Двигатель крутится, заводится плохо

Возможная причина	Решение
Нет топлива	Заправьте топливом.
Засорён фильтр топливного модуля	Проверьте, очистите или замените.
В топливе содержится вода	Слейте топливо и заправьте чистым.
Топливный насос не работает	Замените.
Старое топливо или топливо не рекомендованной марки	Залейте свежее топливо.
Загрязнённая или неисправная свеча зажигания	Проверить свечу, в случае необходимости заменить.
Картер двигателя заполнен водой или топливом	Немедленно свяжитесь с дилером.
Не работает форсунка/форсунки	Проверить, промыть

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Обрыв минусовой шины «Рама/силовой агрегат»	Проверить
Засорёны форсунки	Проверьте, замените при необходимости.
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до 12,8 В
Механическое повреждение	Свяжитесь с дилером.
Нет или плохой сигнал с датчика положения коленвала	Проверить

Обратная вспышка в двигателе

Возможная причина	Решение
Слабая искра от свечи зажигания	Проверьте, очистите или замените свечу/свечи зажигания.
Неправильный зазор свечи зажигания или её калильное число	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу.
Старое топливо или не рекомендованная марка топлива	Залейте свежее топливо.
Неправильно установлен провод/проводка свечи зажигания	Свяжитесь с дилером.
Сбой в установке статического угла зажигания	Свяжитесь с дилером.
Механическая неисправность	Свяжитесь с дилером.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель гудит или стучит

Возможная причина	Решение
Плохое качество или низкооктановое топливо	Замените топливом, рекомендуемого типа
Сбой в установке статического угла зажигания	Свяжитесь с дилером.
Неправильный зазор свечей зажигания или их калильное число	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу/свечи.

Двигатель работает нестабильно, глохнет или возникают перебои

Возможная причина слабой искры	Решение
Загрязнена или неисправна свеча зажигания	Проверьте, очистите или замените свечу.
Износ или неисправность провода свечи зажигания	Свяжитесь с дилером.
Неправильный зазор свечи зажигания или её калильное число	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу.
Слабые соединения в цепи зажигания	Проверьте и затяните все соединения.
В топливе присутствует вода	Залейте свежее топливо.
Плохое качество или низкооктановое топливо	Замените топливом, рекомендуемого типа
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до 12,8В.
Наружена вентиляция бензобака	Проверьте, очистите вентиляционный канал
Засорён воздушный фильтр	Проверьте, очистите, замените при необходимости
Механическая неисправность	Свяжитесь с дилером.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможная причина - бедная топливная смесь	Решение
Недостаточное количество топлива или загрязненное топливо	Добавьте или замените топливо, очистите топливную систему.
Топливо с низким октановым числом	Замените топливом рекомендуемого типа.
Забит топливный фильтр или фильтр топливного модуля	Замените фильтр.
Низкое давление на впрыск топлива	Замените топливный насос
Возможная причина - богатая топливная смесь	Решение
Топливо с очень высоким октановым числом	Замените топливом с более низким октановым числом.
Неправильное впрыскивание	Свяжитесь с дилером.

Двигатель останавливается или теряет мощность

Возможная причина	Решение
Нет топлива	Заправьте топливом.
Перекручена или засорена топливная магистраль	Проверьте и замените.
В топливе присутствует вода	Залейте свежее топливо.
Загрязнена или неисправна свеча зажигания	Проверьте, очистите или замените свечу зажигания.
Износ или неисправность провода свечи зажигания	Свяжитесь с дилером.
Неправильный зазор свечи зажигания или её калибровочное число.	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Слабые соединения в цепи зажигания	Проверьте и затяните все соединения.
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до 12.8 В.
Неправильное топливо	Замените топливом рекомендуемого типа.
Забит воздушный фильтр	Проверьте и очистите или замените.
Срабатывание «отсечки»	Свяжитесь с дилером.
Неисправность электронного модуля управления	Свяжитесь с дилером.
Прочее механическое повреждение	Свяжитесь с дилером.
Перегрев двигателя	Прочистите решётку радиатора, радиаторы. Очистите внешнюю поверхность двигателя. Свяжитесь с дилером.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

БОРТОВАЯ САМОДИАГНОСТИКА

1. Поверните ключ зажигания в положение «Включено», но не заводите двигатель. Если в системе управления впрыском ошибок не зафиксировано:
 - Индикатор неисправности «Check engine» будет гореть постоянно.
2. Поверните ключ зажигания в положение «Включено», но не заводите двигатель. Если в системе управления впрыском зафиксирована ошибка:
 - Индикатор неисправности «Check engine» начнёт «промаргиваться» коды ошибок в очерёдности их регистрации до тех пор, пока ключ зажигания не будет повернут в положение «Выключено» или двигатель не будет запущен.
 - Интервал между пакетом цифр (вспышек) первого и следующего кода 3,2 секунды.
 - Интервал между «промаргиванием» двух цифр в одном коде 1,2 секунды.
 - Длительность одной вспышки 0,4 секунды и интервал между вспышками тоже 0,4 секунды.
 - Если индикатор неисправности «Check engine» «моргнул» 10 раз подряд-это означает цифру 0 в коде. Соответственно, один сигнал означает -1, два сигнала-2 и так далее, до 9.
3. Поверните ключ зажигания в положение «Включено» и заведите двигатель. Если в системе управления впрыском зафиксирована ошибка:
 - Индикатор неисправности «Check engine» будет гореть постоянно.

Например, в системе зарегистрированы две ошибки P0117 и P0232

Индикатор неисправности «Check engine» загорится и погаснет через 5 секунд, затем: → моргнёт 10раз → пауза 1,2 секунды → моргнёт один раз → пауза 1,2 секунды → моргнёт один раз → пауза 1,2 секунды → моргнёт семь раз → пауза 3,2 секунды → моргнёт 10раз → пауза 1,2 секунды → моргнёт два раза → пауза 1,2 секунды → моргнёт три раза → пауза 1,2 секунды → моргнёт два раза.

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ

